大公報
Ta-Kung-Pao
Hong Kong
督印人費彝民
第一萬八千五百二十號
今日出紙兩大張 售港幣壹毫
香港干諾道中一二三號 [illegible]

對緩和局勢鞏固和平又一貢獻
蘇南發表聯合宣言
主張裁減限制軍備禁止原子武器
支持中國人民對台灣的合法權利
兩國全面合作將簽訂一系列條約

【新華社北京三日電】塔斯社貝爾格萊德三日訊：蘇維埃社會主義共和國聯盟和南斯拉夫聯邦人民共和國兩國政府宣言於六月二日十九時二十五分（貝爾格萊德時間）在貝爾格萊德近衛軍大廈簽署。

布爾加寧代表蘇維埃社會主義共和國聯盟政府，鐵托代表南斯拉夫聯邦人民共和國政府同時在俄文和塞爾維亞－克羅地亞文的宣言上簽字。

簽字之後，布爾加寧同鐵托誠摯地握手。然後蘇聯政府代表團團長赫魯曉夫和南斯拉夫政府代表團團長鐵托同蘇聯政府代表團以及南斯拉夫政府代表團的所有團員握手。

在舉行簽字儀式時，到場的有一百五十多名南斯拉夫以及其他各國的記者。

【新華社北京三日電】塔斯社貝爾格萊德三日訊：蘇維埃社會主義共和國聯盟和南斯拉夫聯邦人民共和國兩國政府的宣言，全文如下：

由蘇聯最高蘇維埃主席團委員、蘇聯共產黨中央委員會第一書記尼·謝·赫魯曉夫，蘇聯部長會議主席尼·亞·布爾加寧，蘇聯部長會議第一副主席阿·伊·米高揚，蘇聯最高蘇維埃民族院外交委員會主席、蘇聯共產黨中央委員會委員、「真理報」總編輯德·特·謝皮洛夫，蘇聯外交部第一副部長安·安·葛羅米柯和蘇聯對外貿易部副部長帕·尼·庫米金組成的蘇聯政府代表團和由南斯拉夫聯邦人民共和國總統約瑟夫·布羅茲·鐵托，聯邦執行委員會副主席愛·卡德爾，亞·蘭科維奇和斯·伏克曼諾維奇－泰波，聯邦執行委員會委員米·托多羅維奇，外交秘書長科·波波維奇，外交副秘書長維·米丘諾維奇組成的南斯拉夫聯邦人民共和國政府代表團從一九五五年五月二十七日到六月二日在貝爾格萊德和布萊俄尼島舉行了會談。會談是在友好和互相諒解的氣氛下進行的。在會談過程中，雙方就蘇、南兩國所關心的國際問題交換了意見，並且全面地研究了兩國政治、經濟和文化關係的問題。

（一）會談的出發點是，兩國政府對於用談判方式來和平解決國際問題並且加強各國人民與各國家間的合作的共同願望。兩國人民和兩國武裝部隊在他們同其他 [illegible] 和戰鬥合作。[illegible] 兩國的合作，[illegible] 事業的一個貢獻。在會談 [illegible] 合作表現了真誠的願望，

好自由的人民 [illegible] 兩國政府 [illegible] 信：這 [illegible] 過程中，兩國 [illegible] 這完全符合 [illegible] 實現這個願望 [illegible] 在討論 [illegible] 和合作的目的 [illegible] 和平不可 [illegible] 兩國在彼此 [illegible] 獨立、[illegible] 承認和 [illegible] 社會制度的不 [illegible] 化方面的 [illegible] 互相尊重 [illegible] ）理由干涉內 [illegible] 義的具體形式的不同是各國人民自身的事；

（下轉第三版）

蘇代表團抵保京城

【路透社倫敦三日電】蘇聯領袖們三日抵達索非亞，訪問保加利亞。保加利亞部長會議主席契爾文科夫親往歡迎。蘇聯領袖們從貝爾格萊德飛來。

印度尼西亞總理離京
將在華東華南參觀後返國
周總理鄧子恢賀龍等到機場歡送

【本報訊】新華社北京三日電：應中華人民共和國政府邀請來我國訪問的印度尼西亞共和國總理阿里·沙斯特羅阿米佐約和夫人在三日上午八時乘飛機離開北京，將在華東、華南等地參觀後返國。隨同阿里·沙斯特羅阿米佐約總理來華訪問的莫諾努圖、蘇卡佐·維約普拉諾托和夫人、巴拉、蘇班德里奧、朱安達、哈蘇諾·雷克梭阿莫佐等同日飛離北京。陪送阿里·沙斯特羅阿米佐約總理的有我國駐印度尼西亞大使黃鎮和夫人、外交部辦公廳主任董越千，禮賓司副司長王倬如。

到機場歡送的有：中華人民共和國國務院總理周恩來，副總理鄧子恢、賀龍、陳毅、烏蘭夫、李富春、李先念，全國人民代表大會常務委員會副委員長郭沫若，中國人民政治協商會議全國委員會副主席董必武，中國共產黨中央委員會秘書長鄧小平，中國國民黨革命委員會主席李濟深，中國民主同盟副主席馬敘倫，中國民主建國會副主任委員章乃器，北京市市長彭真，中國人民解放軍總參謀長粟裕、副總參謀長黃克誠，中華人民共和國外交部副部長張聞天，中華全國民主婦女聯合會副主席章蘊。

到機場歡送的還有，中國人民解放軍總政治部副主任譚政，空軍司令員劉亞樓，海軍副司令員王宏坤，京津衛戍司令員楊成武，中國印度尼西亞友好協會會長包爾漢、副會長胡愈之、馬玉槐等。

印度尼西亞駐我國大使館人員和印度尼西亞僑民也到機場歡送。

到機場歡送還有各國駐華使節和外交官員。

機場上懸掛着印度尼西亞共和國和中國國旗。

阿里·沙斯特羅阿米佐約總理由周恩來總理等陪同進入機場。這時樂隊奏印度尼西亞共和國國歌和中國國歌。

阿里·沙斯特羅阿米佐約總理檢閱了儀仗隊，接受了首都兒童的獻花。然後，在歡送曲聲中，他登上飛機，並回首向歡送人羣揮手告別。

印度尼西亞總理臨別致詞
兩國總理會談收穫頗多
已就貿易文化關係基本原則達成協議
此行及印總理外遊表現亞洲人民為世界合作諒解而努力

【中國新聞社北京三日電】應我國政府邀請前來我國訪問的印度尼西亞共和國總理阿里·沙斯特羅阿米佐約和他的夫人在二日晚舉行臨別宴會。中華人民共和國副主席朱德，全國人民代表大會常務委員會委員長劉少奇，國務院總理周恩來應邀出席了宴會。出席宴會的還有：[illegible]

沙斯特羅阿米佐約總理和周恩來總理先後講了話。

宴會進行中，賓主雙方不斷舉杯互祝健康。

曾商國際局勢印度尼西亞願進行斡旋
梅農昨抵倫敦 當天訪晤艾登

【路透社倫敦三日電】印度外交官梅農三日從新德里飛抵此間，兩小時之內，即開始和英國首相艾登會晤。英國新任外相麥克米倫及印度駐英國高級專員潘迪特夫人都在座。

【新華社北京二日電】印度尼西亞共和國總理阿里·沙斯特羅阿米佐約在臨別宴會上的講話，全文如下：

閣下，諸位女士，諸位先生：

能夠歡迎諸位全體，中華人民共和國總理，政府傑出官員，全國人民代表大會常務委員會的傑出領導人員，外交使節，以及今晚到場的所有貴賓，沙斯特羅阿米佐約夫人和我本人都感到莫大的榮幸。

雖然我們還不離開中國領土，而且還要享受中國政府和人民幾天的款待，但是在我們離開中華人民共和國的首都、偉大的古老的北京城的前夕，請允許我對中國政府和人民表示真摯的感謝。我也代表沙斯特羅阿米佐約夫人和我們一行全體人員，對我們的盛情招待，向你們表示感謝。

（下轉第二版）

蘇南宣言的意義

看了全文

蘇南兩國政府代表團，經過了一週的會談，發表了聯合宣言。美英記者在報道這個宣言時，大多只是引用了一部份，以圖盡量縮小這一宣言的重要性。

現在，我們可以看到宣言的全文了；看了全文，任何人都會覺得，這個宣言的意義是非常重大的。

國際關係的原則

從宣言中可以看出，對於處理兩國間及任何國際間的關係，兩國都信守一些共同的原則；這些原則包括：

（一）在和平的基礎上，才有集體安全；而建立軍事集團的政策，却只能加劇國際緊張局勢。

（二）國與國之間應彼此尊重主權、獨立、領土完整，互相平等，互不干涉內政。

（三）不同社會制度的國家，可以和平共處。

（四）發展雙邊的和國際的經濟合作，消除國際貿易中的障礙。

有人說，譴責軍事集團政策是蘇聯的「讓步」；但是，誰都知道，蘇聯是一向譴責軍事集團政策的。由於「西歐聯盟」的成立，蘇聯不得不和東歐七國簽訂華沙條約；但華沙條約各國仍明白宣佈，只要全歐安全體系成立，華沙條約就可以立即失效。

共同的看法

對於現有的一些重大國際問題，兩國也有共同的看法，並確定了共同的努力方向：

（一）加強聯合國的作用和威信，肯定中華人民共和國在聯合國的合法地位；

（二）裁減軍備；

（三）禁止原子武器；

（四）建立普遍的集體安全，其中包括歐洲集體安全體系。

（五）把原子能用於和平目的。

兩國認為，經過這些方面的努力，就可以創造一種氣氛，使許多頭等迫切的國際問題可以和平處理；例如：（一）德國問題；（二）滿足中國對台灣的合法權利。

全面的合作

宣言也確定了兩國全面合作的方向，並決定採取下列各步驟：

（一）建立正常的條約狀態，以便在兩國政府關心的一切方面擴大合作；

（二）締結必要的條約，促進兩國的經濟合作；

（三）締結一項文化合作公約；

（四）締結新聞報道公約；

（五）在和平使用原子能方面建立相互的合作；

（六）締結條約，確定兩國公民在對方國土上的國籍及遣返問題。

（七）支持和協助兩國社會團體保持接觸，交流社會主義經驗。

施君玉

我國藝術團在巴黎
招待記者首次表演

【法新社巴黎二日電】中國藝術團團員今天在巴黎沙拉·貝恩哈特劇院給新聞記者表演中國戲劇的傳統手法。他們這次來巴黎是特為參加國際戲劇節的。

藝術團團長張致祥在戲劇節主持人余立安致歡迎詞之後說，這次戲劇節將有助於兩國人民友誼和諒解的建立。他說，他對中華人民共和國的戲劇團體能夠參加這次戲劇節，感到榮幸。

然後由副團長趙渢簡略介紹中國戲劇的歷史和特點，並由藝術團團員表演示範。服裝的輝煌，顏色的富麗，以及演員們演技的洗鍊，獲得響亮的喝采。同時，還有中國古樂器的演奏。

服裝輝煌顏色好　演技洗鍊采聲高

挪威總領館已在滬設立
鮑斯泰擔任總領事

【中國新聞社上海三日電】挪威王國政府徵得我國政府同意後，已在上海設立總領事館，並任命鮑斯泰為總領事。

周總理在臨別宴會講話
中國需要和平環境
以便進行長期建設

印度尼西亞總理來訪是和平共處的標誌

中國人民，多麼需要一個長期的和平環境來建設自己的祖國。

阿里·沙斯特羅阿米佐約總理這一次來到中國訪問，是我們兩國

【新華社北京二日電】中華人民共和國國務院總理周恩來在阿里·沙斯特羅阿米佐約總理舉行的臨別宴會上的講話，全文如下：

尊敬的阿里·沙斯特羅阿米佐約總理閣下：

各位女士，各位先生：

請允許我代表中華人民共和國政府和人民向您，總理閣下，向您的夫人，和您的同事們，在訪華期間對中國人民所表示的善意和給予的鼓勵，表示衷心的感謝。

你們跨過海洋，給我們帶來了印度尼西亞政府和八千萬熱情、智慧的印度尼西亞人民的和平願望和深厚友誼。我們相聚的日子雖然短促，但這些日子將愉快地留在我們的記憶中，成為令人難忘的經歷。

在總理閣下訪華期間，我們國家的負責人曾有機會和總理閣下在一起交談。這些交談已經大大加強了兩國相互之間的同情和了解，信任和關懷。

閣下在中國旅行了一些城市，接觸了各界人民，可以看到不久以前才從帝國主義和蔣介石的統治下解放出來的 [illegible]

本着和平共處的五項原則發展友好合作關係的又一個重要的標誌。我深信，這種友好合作關係，在亞非會議決議和兩國總理聯合聲明的基礎上，將會被更加發展起來。

總理閣下，我請您將六萬萬中國人民的友誼帶給印度尼西亞人民。

我建議為中國和印度尼西亞的友好，為印度尼西亞的國家繁榮和人民幸福，為亞洲和世界的和平，為蘇加諾總統的健康，乾杯！

印度尼西亞總理沙斯特羅阿米佐約和夫人，五月廿七日參觀中央民族學院。他們在觀看該學院所收藏的文物。（新華社記者劉東鰲攝）

印度尼西亞總理建議
發展兩國現存友好關係
互派學生教授技術人員
在答記者時說中國人民正熱烈從事建設
中國重視婦女與少數民族給人深刻印象

【中國新聞社北京三日電】阿里·沙斯特羅阿米佐約總理二日下午在北京舉行了記者招待會。參加招待會的有中國、印度尼西亞和各國在北京的記者五十多人。阿里·沙斯特羅阿米佐約總理在會上發表了書面聲明，還回答了記者們提出的一些問題。

阿里·沙斯特羅阿米佐約總理說，他來中國的訪問和周恩來總理去印度尼西亞的訪問，「是互相有益的，並且大大加強了我們的關係。」

他說，他深信，中國人民需要和平勝於一切。「我們信念的根據是我們在到中國以後在中國各處都受到了熱情招待，是我們在中國各處的街頭和工廠裏所交談的青年人和老年人都表示了這種和平的願望。」

「我認為，尤其是這種印象的根據是中國人民都熱烈地從事於重建和復興他們的國家的工作。而世界上任何國家的重建和復興都需要和平，因為沒有和平，任何國家的人民都不能為他們的國家的繁榮而努力。」

為了發展印度尼西亞和中國之間的現存友好關係，他建議互派訪問者、文化代表團、學生、教授，可能還有技術人員。

在答覆關於經濟關係的問題時，他說，「在雅加達和北京都討論了經濟關係。你們知道，我們是非常願意擴大我們和中國的貿易關係的。」他說他相信今後同中國的貿易關係將會增長。

有人問到他對緩和國際緊張局勢和保障世界和平的步驟的意見，他說：「如果在這件事上我們能照萬隆會議的精神行事的話，那麼我認為我們將在這個問題上獲得很大的進展。」

有人問到他在中國停留期間得到的印象，阿里·沙斯特羅阿米佐約說：「我真是興奮極了，因為我看到中國人民共同努力重新建立和建設他們的國家和改變他們的落後狀態迎頭趕上的精神。」他又說：「我參觀了您們的一些工廠，也有這樣的印象：您們的組織得很好，您們的現代化的方向是正確的。」

他說，他參觀過的一個紡織廠的廠長是一位婦女，他對這一點印象很深。「我們在印度尼西亞的人和印度尼西亞婦女也聽到中國婦女同男子是平等的，感到很自豪。」

他說，中國的教育事業已經取得很大的進展。學校都有良好的設備，科學研究工作正在不斷擴展和改進。

他說，中國少數民族的教育事業使人對於中國對他們的政策有了一個瞭解。「這種在不忽視貴國各少數民族的特點的情況下互助團結的教育，給我的印象非常好。」

吳努談中緬貿易
大米過剩造成緬經濟危機
中緬貿易使危機大大緩和

【新華社新德里一日電】緬甸總理吳努五月二十八日在前往以色列和南斯拉夫等國訪問途中，在印度加爾各答機場對記者們說，中緬兩國締結的貿易協定大大地緩和了他的國家的經濟危機。他說，這種危機是由於難以處理的大量剩餘大米所造成的。

列車發電廠
第一座落成
可沿鐵路開到任何地方

【中國新聞社哈爾濱三日電】我國第一座現代化的列車發電廠六月一日在佳木斯開始送電。這個列車發電廠最大的優點是可以沿着鐵路，開行到任何一個需要電力的地方去。

幾年來，佳木斯地區的工業發展很快。這個地區除了原有的煤礦、紡織、機械和木材加工等工業外，目前還正在建設一些礦井和工廠。因此，原有佳木斯發電廠發出的電力，就供不應求了。這座列車發電廠開始供電後，佳木斯地區電力缺少的情況就可以得到改變。

這座列車發電廠沒有高大的廠房，全部設備安裝在十三節車廂裏。建設費用也比一般固定電廠低。這座列車發電廠的全部設備四月二十四日運到現場後，只用了一個多月的時間，就把它建設好了。

杜維廉返抵倫敦
繼任者月底赴京

【法新社倫敦三日電】英國召回的英國駐中國的代辦杜維廉，三日晚間返抵倫敦。杜維廉的抵達，恰與印度尼赫魯的特使梅農抵達倫敦同時。

英外交部一發言人說：杜維廉的繼任人道格拉斯·奧康爾，將於本月底動身赴北京。杜維廉將赴新職任大使。

真正老牌
請用天壇牌人造絲
人造絲，人造棉花，快把紗
生絲，硬質纖維板，編織物品。
日本人造絲股份有限公司
總公司：日本大阪市東區今橋三丁目五番地
L509

RAYON YARN
"TENDAN" BRAND
Main Lines of Business:-
Viscose Rayon Yarn — Raw Silk
Viscose Rayon Staple — Hard Fiberboard
Staple Fibre Yarn — Knitting & Twisting
NIPPON RAYON CO., LTD.
5. Imabashi, 3-chome, Higashi-ku, Osaka, Japan.

印度尼西亞總理臨別致詞

社評　旅順——友誼的城市

中國人民不會忘記，在一九五二年九月時，中蘇共同使用旅順口軍港的期限到當年年底就要滿了；然而，朝鮮戰爭還在進行，停戰談判雖已開始，而美方却顯得毫無誠意。當時，戰爭還嚴重地威脅着中國。因此，根據中國的要求，蘇聯同意延長共同使用旅順口的期限。

郭沫若在科學院大會報告

科學院將建立院士制度

新中國科學研究有顯著收穫　希望陷在美台的科學家回來

【本報訊】新華社北京二日電：中國科學院學部成立大會今日進入第二天。中國科學院院長郭沫若在會上作了報告，敘述了當前我國科學工作的情況，並對今後科學工作提出了意見。

郭沫若說：在黨和政府的深切關懷下，新中國的科學事業自建國以來有了不少的改進。首先是科學研究機構獲得了調整和充實。拿中國科學院來說，我們在工作的開始便曾經用很大的力量來改變國民黨統治時期遺留下來的機構重疊、人力分散等現象，並逐步建立了必要的新的機構。到目前爲止，中國科學院已有四十一個研究單位，政府各部門所屬的研究單位已有六十多個，一九五四年到一九五五年學年初全國高等學校經過院系調整之後，科學研究工作已經初步展開了。

郭沫若指出：絕大多數的科學家已經認識到建立辯證唯物主義世界觀的重要意義，因而積極地學習馬克思列寧主義，作爲科學研究的指導思想。在國外的科學家也有不少的愛國人士冒着生命的危險回到祖國的懷抱，把他們的學識貢獻給祖國的建設。我們知道在目前還有好些人陷在美國和台灣，正以不能自由解脫而感到苦悶，我們希望他們能夠衝破美帝國主義和蔣介石賣國集團的封鎖，回到人民的隊伍裏來。

郭沫若談到解放後幾年來研究工作的成果時說：科學研究機構經過必要的調整和充實、科學家的思想和方法有了顯著的改進以後，幾年來儘管用在科學研究工作本身上的時間並不充裕，然而在研究成績上比較解放前的年代却有了更多的收穫；有價值的科學論文不斷地在學術刊物上發表，在學術會議上宣讀，都受到社會的重視；科學刊物和科學論著的出版，其種類和銷售數量之多都是在解放前所不能夢想的；在自然科學方面，數學、物理學、化學、生物學、地學等領域都有新創見，對於進一步的研究工作具有重大的意義。更有一部分研究成果在國家建設中已經發生了重要作用。

郭沫若並提出了在第一個五年計劃中科學研究工作的重點和地質等學科在最近幾年內的發展重點。郭沫若對科學工作的方針上提出了建議，要求大會討論。郭沫若認爲首先要加強科學工作的計劃性，研究並制定我國科學發展的遠景計劃，國家大規模的建設事業是長遠的，科學家的培養和科學成果的收穫也都需要相當長遠的時間，因此，科學發展的遠景計劃就尤其重要。只有有了遠景計劃，才能夠正確地安排今天的工作；同時要充分發揮科學家力量，積極培養新生力量；建立學位制度、院士制度和學術獎勵制度，以便確定學術標準，鼓勵從事科學研究工作者的積極性；加強國際間的科學合作以及加強學術領導。

科學隊伍還很小，無論從數量上或質量上來說，都遠不能滿足國家的需要。因此，培養新生力量、擴大科學隊伍是當前科學工作最重要的環節之一。每一位科學家都應當密切關懷新生力量的成長，要把培養幹部看作自己的光榮職責，盡量把自己的知識傳授給下一代，使他們迅速地成長起來。中國科學院現在制定了研究生制度，經政府批准後即將開始招收研究生。各

研究生制度已制定　科學院即開始招生

五年計劃期間科學院工作綱要亦將制定

【本報訊】新華社北京三日電：人民日報今日發表題爲「加強科學工作領導的重要步驟」的社論。

社論說：中國科學院學部成立大會已於六月一日在北京開幕了。中國科學院將通過這次大會，建立起四個學部，即物理學數學化學部、生物學地學部、技術科學部、哲學社會科學部，分工領導各學科的科學研究工作。這是推進我國科學工作的一個非常重要的步驟。

社論指出：加強科學工作的計劃性是學術領導的一個重要的內容。國家有計劃的建設要求科學工作有計劃地配合。我國科學工作的基礎薄弱，力量有限，怎樣把力量組織到對國家建設最有利，對科學發展最起作用的地方，避免工作重複、人力浪費，是尤其重要的。這次中國科學院召開的學部成立大會把討論第一個五年計劃期間中國科學院的工作綱要列爲會議的一項主要任務，這是很必要的。這次學部成立大會將是科學家們運用自己的專門知識，積極參加科學發展計劃的制定工作的一個良好的開端。

社論說：目前我國

學部應積極領導各研究機構對研究生的培養工作，並採取一切有效措施，促進科學工作人員不斷提高學術水平。建立學位制度和院士制度對於樹立學術標準、推動科學前進具有很大的意義，中國科學院應在學部成立的基礎上會同有關部門，積極進行準備工作。

滿樹紅花如織錦　廣州綠化告完成

市內外新栽路樹二萬多株　吉祥路全部改種紅花紫荊

【本報廣州一日專訊】廣州市今年的綠化工程已告完成，全市內外新種了二萬一千多株有加利、相思樹、紅楹、木麻黃等路樹。

由石牌塘起的廣三路，白鶴洞的廣中路，流花橋起的流花公路，以及河南由小港至新洲的港新路，河南南路等路線兩旁都種上了丈多高的新樹。省人民委員會附近的吉祥路原種着不完整的石栗樹，現已全部改種紅花紫荊。其餘市內許多地方路樹不全，現亦已全部補種。解放後栽種的許多路樹，現在都已枝葉繁茂，一片葱綠。中央公園側面的連新路兩旁，和海珠廣場四周整齊的紅楹樹最是美麗。目前正是花開時節，滿樹紅花，遠看如長幅織錦，整個城市爲之生色不少。

海南夏種

海南島很多地區的夏收剛剛結束，接着又緊張地開始夏種了。下圖是樂會縣遜湯鄉農業生產合作社社員在中造水稻田裏追肥。

本報高要專訊　歸僑僑眷搞生產

本報記者　陳幼璉

在初夏的日子裏，記者訪問了高要縣秀麗的華僑故鄉——黎槎鄉，會見了一些華僑眷屬和歸國華僑。黎槎鄉是全縣華僑最集中的僑鄉，有一百多僑戶。他們在和平的環境裏過着幸福的生活。

田野間，從事農業生產的僑眷、歸僑正和鄉裏農民一起，緊張地進行除草、追肥、合理排灌等中耕生產工作；家裏的歸女們也忙着打苧織席。——僑鄉處處充滿了勞動生產的熱烈情景。

田間評比

這是一個雨後的清晨，濛濛細雨已經停止了。夏蟬在樹枝椏上鳴叫着。這時，一隊隊的農民生產隊正在田間參觀評比。稻田裏禾稻苗壯得一片葱綠，有些已含胎抽穗，禾苗在晨風吹拂下輕輕擺動。隊員們來到了「紅洞」(土名)後，看着這一帶的高亢田，禾苗長得一尺二寸多高，有些開始含胎了。互助組長蔡荷芬一腳踏到田裏，雙手把一株禾的下端捏了一下，順手把一根摘在手裏，仔細看過後，驚喜地叫道：「很壯呀！你們看，可不是含胎了嗎？」接着便把這株禾遞過去，隊員們搶着接了，很多都稱讚長得不錯。一個隊員說：「人家還是『立夏』後才插的呢！老蔡真有幾度功夫。」

站在大夥後面的僑眷農民蔡錦佳，看到隊員稱讚他的禾稻，滿心歡喜，但又不好意思笑出來。忽然有一個隊員伸手把他的肩膀拉了一把：「喂，老蔡，談談你的先進經驗吧。」蔡錦佳紅着臉，有點忸怩：「有甚麼好說咗，還不是靠大家的幫助。」

老蔡的話不錯，這一組的田能很快的含胎抽穗，還是靠集體力量的。因爲這裏地勢高亢，平日少落點雨也會乾旱，何況今春旱患這樣嚴重，連田地都爆裂了，假若不是由機關幹部、工人、學生等抗旱大軍的支援，哪能把秧插下？

生產隊員看到蔡錦佳不開口，便不停地催促：「說呀，交流交流經驗嘛！」蔡錦佳看到大夥都瞅他笑，自己也不覺跟着一邊笑一邊說：「我們互助組都是提早注意中耕的……。」接着便把他們積肥，一連下兩次肥料，把田間的小草剷除，又依照組裏學習到的農業技術，把起節的秧的禾胎剪去，限制它的正苗再向上生，加速禾苗分蘗等等經過，詳細說了一遍。最後他還強調了一句：「搞好中耕，豐收是有望的。」

生產隊員們聽了蔡錦佳的話，又看到他組裏的田已經含胎，開始抽穗了，很多平日以爲「立夏」後插秧收成差，禾長不好的農民都改變了看法，都興奮地說：「看了老蔡的事實，信心也提高了，都要積極搞中耕才對！」

「老積極」蘇煥蘭

在黎槎鄉裏，很少人會不認識僑眷蘇煥蘭，要是誰去鄉裏打聽，人們總愛誇耀他，有時還豎起大拇指稱讚：「煥蘭伯真是老積極啦，幾個月進步得多快！」

天剛亮，村前遠處還罩着一層輕紗似的晨霧，樹葉尖梢上還滴着晶瑩的露珠，蘇煥蘭這個古巴老歸僑，便扛着農具催着互助組員們落田搞中耕了。

蘇煥蘭一下地，就像生龍活虎似的幹活，田上除得一根雜草也沒有；最近還施了二次肥，禾苗長得青綠茁壯，粗壯的稈兒已經含胎了。人們只要走過那裏，都會誇讚他一兩句。

提起蘇煥蘭的改變，還是這兩三個月的事。他以前是華僑地主，自從黎槎鄉執行了政府寬待華僑地主政策，提前改變華僑地主的階級成分後，這個老人歡喜得淌下熱淚，連夜趕着寫信向僑居澳洲的兒子報喜。最近還加入互助組。

蘇煥蘭參加了農民的隊伍，和農民團結在一起，有說有笑，挺開心的。前些日子，鄉裏遭到旱患，他便跟着農民車水、挖井抗旱。農民看他年紀大了，勸他回家休息。他說：「你們這樣積極抗旱，我怎睡得安心，難道我不是農民嗎？」說到農民這兩個字，他深深感到作爲農民隊伍的成員而自豪，也深感政府提前改變他地主成分的恩情。

在雨後搶插的時候，靠近蘇煥蘭田邊的單幹農民蘇學年，因爲勞動力少，搶插不了，看去怕趕不上插秧節令，這時蘇煥蘭便立刻自告奮勇，脫了上衣，赤着上身，冒雨幫助他搶插，很快便插完了。蘇學年感謝得說不出話，但他却說：「謝甚麼？天下農民一家親嘛！」

最近，黎槎鄉人民政府在總結抗旱成績時，羣衆一致評選他爲鄉抗旱模範，並贈送獎品作爲優秀成績的紀念。

這個老歸僑被評爲抗旱模範後，心裏充滿喜悅，在他的臉上經常流露着歡樂的微笑。

開平僑戶改變成分　一二七區名單公佈

高要六區已完成改變僑戶成分工作

（續昨）

蘆陽鄉

德興里：關能楫；朝陽里：余達利；牛田灣村：李翠霞；德祥里：陳長厚。

沙溪鄉

演安里：余三多，司徒改；雁湖村：黃雁笑，梁祗柱、梁遂柱；黃溪村：司徒滋謀。

五保鄉

余嬋；米崗匯江里：陳緒龍；龍巡村：鄧翠珍、余鴻好、司徒芳、余根、余玉姿；高咀村：吳雲香、司徒利、余銀積、譚潤心、胡如金、陳瑞卿；東槐村：譚凝興；西安村：余逖娣；長慶里：譚崇賜、關崇聖、關煥嫦、梁瑞瑜；東槐林村：余秋霞；仁安里：余台、余牡丹；匯溪村：余彩；匯沖村：李毛女；塘口村：余惠鈿；子門塘村：余豐；槐邊里：黃秋月。

兩堡鄉

東陽村：余沃立、余結和；蟠龍里：黃在華、關姿秀、黃撰、黃德鏡雲、黃球；關興村：余關和、余毓璐、余純材；上邊村：余和直；東興里：關胡玲、余沃晉。

永堅鄉

聯興村：譚好；雁湖村：司徒宣文、吳眉、方考、司徒于湖；吳果沖村：司徒文雅、司徒文鉅；深塘村：司徒文慶；發昌村：胡貞；德慶里：胡榮謀、司徒俊惠；樓溪村：司徒有惠。

第七區：

杜澄鄉

永和村：譚傳瓊、譚傳在、梁麗珠、譚傳統、譚子齊、譚傳統、張推金；蝦推村：譚聯律；潮龍里：張惠芳、譚家統、譚超焜；龍集村：黃轉；臨峯里：張三笑；和平村：吳怡好、張寶玉；河清里：譚麗添、譚永球、譚昌均；東赤村：譚昌儒；新田村：譚傳燦；潮清里：周彩玉；大村：吳錦翠。

嘉沖鄉

開萬龍村：余春仲；樓地村：吳長錦；安吉村：伍時裕；駐豫村：張銀笑；龍安村：伍時俊。

塘岡鄉

蓄頭村：吳世立、梁瓊；桂芳里：吳基惠、胡秀英、張香；朝陽村：吳正修；蓮芳里：吳始庭、李逢仙、吳英其；鳳安村：吳仕芬、陳眉、勞霜；朝龍村：張麗霞；冲曲聯和村：吳奕莊；大沙埗：司徒瑚；南陽里：司徒梅、吳時燦，胡清；棉芳村：吳國旗；太和里：吳奕忠、司徒麗容、吳世沖、吳世德；錦洲村：周允、張滿；保和坊：姚傳珍；同德村：吳詒聰。

六姓鄉

蟠龍里：張金枝、陳妙蓮；松竹村：張如意、張足仙、張煥彩、馮家提、張泗喬；三元里：余富禮、余悅禮、余超禮、余淼禮、張蓮嬌、余援禮；高地村：馮紹俊、張如娣；向西村：馮卓華；青龍村：張尾女；金寫里：張開；拱門里：張嬌；松溪里：張彩月；溪竹里：張橋、張勻。

余邊鄉

新新村：張淦培；會邊村：許悅愛、余秀便、張椿嫻、張椿英、余月匯；翹桂里：伍麗、黃月娥、余美。

橋溪鄉

泗邊村：許紹明；李亞七；鶴背村：張湊；三門下村：張梅、張輝愛；武溪村：余沾瑶、張合。

波羅鄉

東安村：周在雁、周在煦；東明里：張長娣、張定；龍田里：吳麗媚、吳足邁、譚翠屏、周章美；塘底村：吳英；南明里：陳女、譚翠喜；南陽里：吳彩鴿；南昌里：周懲代；永昌里：周道炒；鳳翔里：余保銀。

沙田岡鄉

東昇里：張臨安、余眉、杳巧琴；張容嬌；流津美村：張炳啓、張培堯、張炳裕、張炳銳；東溪村：蕭惠瓊、張熙闌、張熙蘭、譚幼琴；長岐村：余務禎、譚愛、何彝香；沙田岡村：周好女。

新溪鄉

南安村：余存、張錫棠；新南溪村：譚好；井頭村：周瓊嬋、張烱培；巷蓮村：陳新美、許換、伍鳳意、周珍愛、吳玉蘭；朝南村：余藹娣、李梅、謝蘭開；塘竹村：馮秋；新橋村：張挺生、何玉；沙灣村：譚限、譚常。

古洲南鄉

龍嵺村：張錫明、張培晃；冲奕村：譚四朗、張傑督；古洲北村：張炳棠、陳寶珠、張炳鐸、譚榮桂、陳毛女、張椿翰；南洲園村：余鉞、伍粉；龍潭村：馮蘭好；古西南村：譚玉嬋。

西溪鄉

逕堂村：吳正發；龍頭村：吳錫鈞、吳文沾；朝福村：梁湊、譚勻、勞珠、洪結；平崗村：吳始適；西溪村：關香、吳澤華、吳澤耪、張瑞琴、吳奕鈿。

【本報高要一日專訊】高要縣華僑最集中的第六區各鄉村已完成提前改變華僑地主成分工作。改變成分後的僑戶有部分參加了互助組，與鄉裏農民團結一起，進行各種農事活動。該區改變地主成分的僑戶名單如下：

松塘鄉：吳日佳、吳進好、吳法年、黃桂蘭。

天錫鄉：夏元禎、夏坤猷、夏重周、伍子熙、伍子叨、伍川、夏漁猷。

澄湖鄉：李聘年、李光彥、蔡猷文、夏福熙、蔡來朝、蔡平時、蘇汝元。

蛟塘鄉：周聯泰、李懷芳、伍樹佳。

桐油崗鄉：蔡悅佳、黃世權、黃乃顯、陳啓通、陳英秀、黃乃貽、黃世耀、蘇聘佳、陳娛徵、黃乃盛、蔡錦華、蘇學雲、陳晉年、何恩宏、何與芳、何技容。

寬郊鄉：蘇錫堯、蘇秀常、鍾炳奎、何岳湯、何彩芳、何之榮、蘇貫新。

清湖鄉：鍾耀光、夏全。

方企鄉：冼裕田要

新塘鄉：陳桂全。

大佈鄉：何桐鳳、冼携祥。

龍劍鄉：鍾鷹龍、鍾榮煥、吳金榮、鍾仕仁、吳國才、鍾進義、鍾揚清、文汝瑞、吳現榮、吳其貞、鍾桐清、吳燦廷。

大量加工絲綢　供應國內外需要

【本報廣州二日專訊】中國絲綢公司廣州市公司委託廣州三間染整工廠，大量加工絲綢，供應國內外市場的需要。

廣州目前染整絲綢的，有成彰隆、永源、振泰三個工廠。由於原料充沛，市場需要量大，今年第二季度加工的絲綢量激增，成彰隆第二季度加工的絲綢，比第一季度增加了七千疋。經過加工後的絲綢，在白胚上染上了各種鮮豔的色彩，單是紅的，就有魚紅、品紅、花紅三種。這種絲綢，大部份是運銷印度的。

人代會二次會議閉幕　林川當選汕頭市長

楊世瑞張華雲林育山爲副市長

該市一年來工業總產值比前年增近六成

【中國新聞社汕頭二日電】汕頭市第一屆人民代表大會第二次會議舉行了五天，已在卅一日閉幕。會議上汕頭市人民政府副市長林川報告了汕頭市一年來各項工作的成績並提出今後一年的工作任務。報告指出汕頭市對解放台灣的政治任務——要求全市人民緊密團結，努力生產以支援解放台灣。報告還強調必需繼續貫徹僑務政策，堅決保護僑匯所有權，並扶導華僑回國投資。會議通過了各項工作和決議。

會議以無記名投票選出汕頭市人民委員會的組成人員：林川當選市長，楊世瑞、張華雲、林育山當選副市長。委員有歸國華僑許杰以及其他階層代表共廿二人。會議還選出劉百洲爲汕頭市中級人民法院院長。

【本報汕頭二十八日專訊】汕頭市從一九五四年六月到今年五月，這一年來工業生產有了很大的發展。一年來汕頭市人民政府正在執行着去年六月間汕頭市第一屆人民代表大會第一次會議的決議，逐步將汕頭市從有消費性的城市變爲社會主義的工業生產城市。

一年來汕頭市的地方工業生產總值比一九五三年增長百分之五十八點五六，手工業生產總值比一九五三年增長百分之五十二點八四。汕頭市的工業生產，是和農村緊密聯系的。

汕頭機械修配廠打穀機的生產比一九五三年增加了十倍，步犁增加了五倍。支援了農業生產。

汕頭罐頭廠、酒廠大量收購工業原料，促進了農業漁業的發展。罐頭廠和酒廠收購的農副產品的總值，達到一百三十四萬一千五百元。

和工業生產的發展相適應的是交通運輸業，這一年來也有了很大的發展。

粵北超額完成造林

共造了四十六萬五千畝

【本報韶關卅一日專訊】粵北區今年已超額完成造林計劃，共造林四十六萬四千八百九十三畝，超過原定計劃百分之三點七。其中，松樹直播造林二十六萬九千多畝，杉樹一十三萬五千多畝，桐、茶、竹、台灣相思等樹共五萬九千多畝。新豐、從化、乳源、陽山、韶關市等九個縣市，均超額完成造林計劃。

西江魚苗培育場　撈獲魚花億多尾

【本報韶關一日專訊】西江沿岸的七個國營魚苗培育場，在五月中旬的第一次汛期中，已裝撈魚花一億三千七百多萬尾。西江出產魚花最多，都是適合人們鮮食需要的鯇魚、鱅魚、鰱魚和鯪魚等優良品種，這些魚花除供應廣東省各縣外，還外銷福建、江西省和香港、澳門等地。

【又訊】今年廣東水產養殖公司肇慶魚苗培育場計劃產魚花五億六千萬尾，比去年增加一億五千萬尾。並已協助三百七十八個漁民組成了八個生產小組進行生產。

羊城短簡

新製快把手提箱　輕便美麗能防雨

▲廣東飲料廠的新產品鮮橙露，受到廣州市民的歡迎，在最近的一個月裏，全市銷售了二萬五千公升鮮橙露。設在市區的零售站，已增加到十九個。

▲廣州市祥發隆人造板廠最近用膠夾紙板做成「快把手提箱」，輕便美麗，又能防雨；四邊鑲有鐵角，耐久耐用，價錢比皮箱便宜四分之三。過去「快把手提箱」全部係外地購進，現祥發隆廠製造成功，第一次拿到華南物資交流大會出售，很受各地代表歡迎，紛紛購進。

▲廣州市華南鎖鈕機製造廠新出產的輕便紐門機，裝在各種鎖鈕機上，便能鎖出美好的紐門，還可紐結衣裙叉口、袋口等。用這種紐門機鎖紐門，不但能節省時間，而且鎖出的紐門比手工鎖紐結實勻稱，而且劃一美觀。

▲華南醫學院小兒科的教師最近從俄文雜誌上翻譯了一篇關於「用氧氣治療蛔蟲病」的文章，並且很快就把這個新的療法應用，取得一定效果。眼科教師也在蘇聯的眼科雜誌裏找到很多名作，正在分工翻譯，最近已將蘇草酸治視神經疾患等方法運用到臨床上去，顯示了相當效果。

沿着東郊到石牌　水管蜿蜒在原野

▲沿着東郊到石牌華僑招待所的公路旁，排列着許多嶄新的水管，這些水管像一條黑色的長蛇，蜿蜒地伸展在原野上。這條水管敷設完成後，華僑招待所和華僑中等補習學校就可以獲得自來水供應。

對奧和約簽字 首腦會議將開
美國股票又大跌價
是今年第二次猛烈波動
軍事股票跌得特別厲害

【新華社北京三日電】紐約消息：最近國際緊張局勢[illegible]的消息，使美國股票市場上引起了一場猛烈的波動。[illegible]
[illegible]五月二十七日，承造B五十二型噴氣轟炸機的[illegible]股票市場普遍叫高。[illegible]
從紐約股票市場的[illegible]可以看到美國[illegible]

加緊製造戰爭氣氛
華盛頓將有「戰爭」演習
總統及內閣機關首腦均要「疏散」

【新華社北京三日電】華盛頓消息：美國政府加緊製造戰爭氣氛，即將在華盛頓舉行各政府機關的「戰爭」演習。這項措施是在所謂必須引起居民注意「民防」問題的藉口下進行的。

各政府機關已經奉命在六月份疏散出首都三天，在這期間，一萬五千名左右的政府人員將撤退到離華[illegible]「非常」地點辦公。[illegible]艾森豪威爾將遷入「秘密」的辦公總部，電視站的記者和攝影記者。內閣人員將前往[illegible]下建築物中工作。同時，五十個城市將進行「民防」演習。

胡志明到海防視察
接見了部隊及各界代表

越南同意國際監督和監察委會建議
延長越南兩部人民自由遷移的期限

【法新社西貢三日電】越南電台三日下午廣播：胡志明主席於二日到新近解放的海防視察。電台稱：胡志明主席在早上接見了越南人民軍部隊，下午接見了海防的人民代表：包括市政、軍事及行政委員會委員、各公用事業的首長、愛國團體及工、農、學、商、實業界代表近三百人。

【新華社河內二日電】據越南通訊社一日訊：越南國際監督和監察委員會在五月二十八日致函越南人民軍總司令部聯絡代表團，建議雙方繼續給那些希望前往北越或南越的人以許可和便利，直到一九五五年七月二十日為止。

越南人民軍總司令部聯絡代表團在五月三十日覆函國際監督和監察委員會，對這一建議表示認可。覆信中說，越南人民軍總司令部認為，符合越南民主共和國政府就南北兩地區間自由移動問題在二月四日所發表的聲明和在五月十八日所作出的決定的精神的這些建議，並不構成對日內瓦協定第十四條丁款的修正。

【路透社巴黎三日電】據「法蘭西晚報」三日報道：法國現任駐聯合國代表團團長[illegible]將繼埃利為法國駐南越高級專員。埃利[illegible]，他這次離開南越，是出於他自己的請求。

蘇日談判昨開始
雙方首席代表發表開幕演詞
對恢復正常關係努力表歡迎
華盛頓正「密切注意」欲阻日本中立

[illegible]
台子的前面，擺着蘇日兩國的國旗。馬立克和松本俊一相對而坐。坐在桌上有兩國每方主任代表四人。坐在後面的第二排蘇聯方面有代表六人。日本方面五人。日本代表團方面約有攝影和新聞片攝影記者二十五人。他們在攝取開幕鏡頭。

【路透社華盛頓三日電】美國官員正在密切注意在倫敦舉行的蘇日和平談判，以便找尋蘇聯促使日本中立的跡象。美國國務院一外交政策製訂人說，這一次的蘇日談判對所有遠東國家有甚重大的意義。

莫洛托夫將赴美 參加聯合國慶典

[illegible]

駐日美軍犯罪 每日不下廿人

【本報訊】[illegible]即平均每天約有二十個美軍人員進行犯罪行為[illegible]

莫洛托夫參加意使館國慶

[illegible]於後半小時蒞臨了意大利大使館。

七年來最大的一次 西柏林居民大示威
衝破警察重重包圍走向會議廳
抗議希特勒官兵集會商量建軍

【新華社柏林二日電】五月二十八日，在西柏林英佔區的蒂爾加登，數千個柏林居民們舉行了一次強有力的示威，抗議法西斯分子們的前希特勒官兵們的「集會」。

據民主德國全國陣線蒂爾加登區委員會發行的報紙報道，預定出席這次「集會」的還有：鋼盔隊、德國傘兵聯盟、非洲兵團退伍軍人聯盟、第三裝甲師（熊師）、一些步兵師的退伍軍人以及前黨衛軍的組織的「代表團」。這些法西斯分子「集會」的目的是煽動加速建立德國「國防軍」。

法西斯分子們的「集會」是在西柏林警察戒備森嚴的情況下舉行的。攜帶着武器的警察事先就奉命在會議廳四周佈滿了崗哨。他們並且在通向會議廳的各條道路上安上了水龍頭。

但是，在法西斯分子預定集會的時間，羣眾舉行了示威。示威羣眾衝破了警察的重重包圍，向會議廳衝去。他們高呼「法西斯分子滾出柏林去！」「打倒巴黎協定！」的口號，並且用磚頭、石子、棍子回擊警察的毆打和槍擊。

有一百多個示威羣眾因為警察的兇暴襲擊而受傷，但是，強烈的示威運動終於迫使法西斯分子不敢揭開集會。

路透社把這次示威稱做是「西柏林至少七年來最大的一次示威」。德意志通訊社報道說，這次示威證明：在柏林，人們不能容忍法西斯分子集會。

【本報訊】據塔斯社二十九日訊：據路透社報道，西德總理阿登納向西德聯邦參議院提出了一項關於招募「志願兵」的法案。這項法案規定，建立西德武裝部隊將從建立「志願兵部隊」開始。路透社消息說：「這個法案是西德實施巴黎協定的第一個立法步驟。」

英鐵路罷工持續 六家鋼廠已關閉
碼頭罷工尚無解決希望

【路透社倫敦三日電】英國鐵路罷工已進入第六天。因罷工影響而關閉的首批工廠，有威爾斯六家鋼廠。英國工業上的癱瘓已在開始了。

這些工廠，因缺乏煤和廢鐵供應，不得不於三日早上停止生產。二千七百工人暫在工廠內做一星期的零工，希望鐵路罷工能夠解決，但前途仍然暗淡。二日勞資雙方爭論了幾小時，並無結果。預料到本周末，罷工對工業的打擊將更見嚴重。

工會首腦跟機車司機和司爐工會領袖之間，曾有過長時間的談判，但仍無迅速解決之望。二日晚深夜，英國運輸委員會發表一戲劇性的呼籲，要求鐵路職工取消罷工，大家坐在圓桌上會談。

英國的拖船已經感覺到煤荒，如鐵路罷工再持續下去，行駛也馬上成問題。

英國另一大問題，是六個港口的碼頭罷工，看來解決的前途也仍然暗淡。

【路透社倫敦三日電】倫敦外圍近郊三日行駛緊急巴士，數量相當的多。這是二十年的第一次。這些巴士繞着薩頓、蘇勒行駛，因為那裏數以千計的人們本來可以乘南區火車，現在因鐵路罷工，勢須到地下鐵道去搭車。

美李簽訂協定 建立軍火工廠
赤字高達三百多億圜
李承晚派人赴美求援

【新華社平壤三日電】漢城消息：美國和李承晚集團五月二十九日在漢城簽訂了一項關於在南朝鮮建立軍火工廠的協定。美國將以「軍事援助」名義作為投資來提供建立軍火工業的設備。這些軍火工廠將製造迫擊砲、機關槍、步槍和彈藥等，來裝備不斷擴充中的李承晚偽軍。

【新華社平壤三日電】漢城消息：李承晚集團「國防部長官」孫元一和「經濟統籌人」白斗鎮先後在五月三十日、三十一日離開漢城前往美國，乞求美國在一九五五—一九五六年財政年度撥給他們更多的美元。

為了控制和支持李承晚集團，美國已經計劃給予李承晚集團大約四億六千萬美元的經濟援助和二億五千萬美元的軍事援助。但是，因為不斷擴充軍備而財政空虛的李承晚集團希望使援款總額增加到九億美元。由於新會計年度只差一個月就將開始，李承晚因為美援數額尚未預定而還不能向「國會」提出完整的預算草案，因此急忙派人赴美乞援。據消息說，根據不完整的預算草案，赤字已經高達偽幣三百六十五億圜以上。

白斗鎮還將要求美國使美元和南朝鮮偽幣有固定的兌換率，因為兌換率不穩定，也影響李承晚集團一九五五—一九五六年的預算不能定案。美國為了加強對南朝鮮的剝削，一直反對使美元和不斷貶值的偽幣的兌換率固定不變。

竹中恒三郎 在東京被捕

【法新社東京三日電】前日共中央委員竹中恒三郎二日晚被捕。

當竹中恒三郎赴東京市中心區出席黨的秘密會議之際，被警察在一行人中間發覺，把他逮捕。

中埃人民的傳統友誼
中國伊斯蘭教協會委員 北京大學教授 馬堅

埃及人歐思曼落户杭州

遠在宋元時代，埃及人早有僑居中國的。阿拉伯的大遊歷家伊本．白圖泰（Ibn Batutah）在元朝時候曾訪問中國，他告訴我們他在杭州城的時候住在埃及人歐思曼的後裔的家裏。歐思曼是一位大商人，因為喜歡杭州的風景和氣候，就在杭州落戶，阿拉伯僑民就把杭州城叫做歐思曼城。他的子孫能承先人遺志，樂善好施，所以很得人民的愛戴。歐思曼曾捐資創建華麗的歐思曼清真寺，並捐贈了許多不動產，作為維持費。

埃及亞歷山大城的天文學家兼地理學家多祿某的天文集曾在宋元時代傳入中國。這部書的阿拉伯名字是「默者斯特」（almajest），中文的譯名是「麥者思的造司天儀式」（見元王士點、商企翁合著的元秘書監志卷七「回回書籍」條）。

埃及文化傳入中國

埃及天文學家伊本．優努斯（Ibn Yunus公元一〇〇七年卒）在開羅天文台製作的偉大曆表，成為中國天文學家郭守敬重要的參考之一。這部書可能包括在宋元時代傳入中國的「集尺諸家曆四十八部」裏面。「集尺」是阿拉伯文Zidj的對音，譯云天文曆表（見元秘書監志「回回書籍」條）。

埃及學者宿優兌（al-Jalal al-Suyuti 一四四五—一五〇五年）所著的古蘭經註，是我國各清真寺宗教學校通用的教本。其他的教本主要是埃及出版的。

中國人民先後遊歷埃及

雲南的回民學者馬復初在十九世紀中葉曾遊歷埃及。二十世紀以來，西北的回民曾有單獨到埃及求學的。上海哈德成阿訇、成都周子賓阿訇、天津王靜齋阿訇、北京馬松亭阿訇、南京達浦生阿訇。曾先後遊歷埃及。

一九三一年，由上海中國回教學會和雲南回教俱進會派遣第一批中國學生五人到埃及愛資哈爾大學學習阿拉伯語文、伊斯蘭教教義和教律，他們會受到埃及人民的歡迎和優待，並給以公費待遇。後來，中國回民學生和維吾爾學生一批批地到埃及去留學。現在，在北京從事於阿拉伯語文的教學工作和翻譯工作的幹部，都是一九三一至一九三八年到埃及留學的學生。他們對於埃及人民反帝反封建的民族民主運動有深刻的印象和無限的同情，對於埃及人民的友誼懷着衷心的感謝。

一九三三年，愛資哈爾大學會派小學部的兩位教員到北平成達師範學校來教阿拉伯語文和宗教學科，並且以埃及國王福德的名義贈送大批的阿拉伯文書籍。現在，這批書籍還收藏在北京東四牌樓清真寺。

埃及醫生來華救治災民

一九三一年，長江流域遭受水災，埃及政府曾派兩位醫生到中國來救治災民的疾病；歸國後在開羅中國的《[illegible]》刊登表文章，介紹中國伊斯蘭教的情況，插圖中有北京牛街清真寺的照片。

一九四一年和一九四二年，愛資哈爾大學裏激教過兩年的漢文，由龐士謙阿訇擔任講授。

兩國人民互相同情支持

埃及人民對於中國人民的抗日戰爭和抗美援朝戰爭都表示同情和支持。中國人民對於埃及人民為爭取獨立、自由、平等而長期進行的偉大鬥爭，曾經而且不斷表示同情和支持。一九五一年十月二十七日人民日報發表文章，對埃及人民的反帝鬥爭寄予同情和支持。同年十月三十一日，人民日報又發表了以「伊朗和埃及人民的正義鬥爭」為題的社論。社論除對伊朗和埃及人民的反帝鬥爭給予同情和鼓舞外，並指出爭取這一鬥爭最後勝利的道路。

珍視悠久文化關係與友誼

中國六億人民，對中埃兩個文明古國之間悠久的文化關係和中埃兩國人民之間傳統的友誼是十分珍視的。不久以前，亞非會議一致通過的決議主要是在互利和互相尊重主權的原則下建立和發展亞非各國之間的經濟合作和文化合作，以加強亞非各國人民之間的相互了解，而保衛世界的和平。我們熱烈地擁護亞非會議的最後公報。我們建議中埃兩國之間早日恢復我們兩國的貿易關係和文化關係，因為這對於兩國人民是有利的，對於世界和平也是有利的。（下）

南越繼續混戰
美國干涉變本加厲
糧價上漲兩三倍人民更慘苦
失業人數增多工商企業停頓

【新華社河內二日電】西貢消息：南越混戰繼續中。吳庭艷軍隊方面的一個發言人五月三十一日說，吳庭艷軍隊一個團正在向南越西部河仙省和朱篤省之間的七座山地區推進。這個地區靠近柬埔寨邊界，目前是在和好教的一個領袖黎光永（即巴卡特）控制之下。據說，反對吳庭艷的南越陸軍參謀長阮文馨就在附近設立了他的總部。

同時，據法新社報道，在和好教的另一個領袖陳文帥控制之下的地區繼續發生着戰鬥。投擲手榴彈、地雷爆炸和襲擊軍隊的事件不斷發生。

據在西貢西北的高台教軍隊兼大道吳庭艷軍隊被牽制在同和好教軍隊的戰鬥中，目前也開始了活動。吳庭艷的發言人說，高台教軍隊曾在西貢西北十五英里的霑益地方，向吳庭艷軍隊發動了一次「強有力的進攻」。他承認，雙方都有傷亡。

【本報訊】新華社河內二日電：「人民報」五月三十一日寫道，南越人民正在同吳庭艷的法西斯政權和愈來愈厲害的美國干涉進行堅決的鬥爭。

「人民報」指出，在丞大，有幾萬人在五月一日舉行了群眾大會，以慶祝這個國際性的節日，反對失業和要求提高人民的生活水平。

在西貢，新聞工作者一直在進行鬥爭，要求廢除吳庭艷政府目前所實施的嚴格的新聞檢查制度，爭取出版自由和言論自由。學生要求開辦新的學校和修正課程。

「人民報」繼續說，變本加厲的美國干涉和吳庭艷集團在南越引起的拖得很久的武裝衝突，使各階層人民的生活更加悲慘。糧食的價格上漲了兩三倍，失業人數增多，工商企業停業。要求增加工人工資的許多罷工爆發了。不少商人和工業家抵制美國商品。碼頭工人也以拖延為美船卸貨的辦法對美國干涉者表示抗議。

印國會代表團離蘇聲明
蘇聯成就非常大 人民均願望和平
保證完全支持五原則

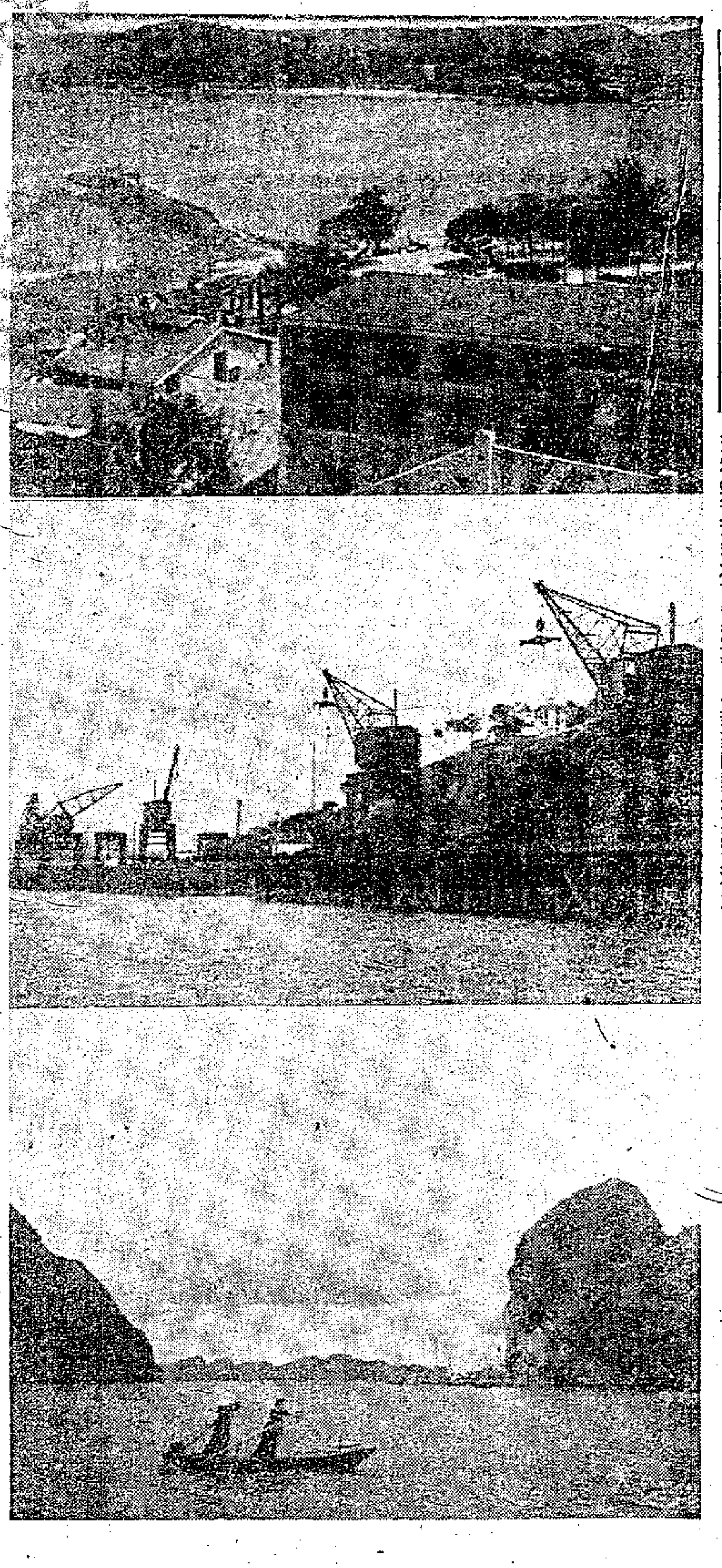
【新華社北京一日電】據塔斯社莫斯科訊：印度國會代表團團長、國會聯邦院副議長克拉奧在離開蘇聯之前向報界發表了一篇聲明。

拉奧首先代表代表團感謝蘇聯政府和人民的邀請。聲明說：沒有什麼比親身的接觸和觀察更能有益地增進互相的諒解和加強友誼了。我們看到了我們所想看到的一切，印度正在按照自己的方式來進行經濟建設。但是我們相信，我們國家能夠向蘇聯學習許多東西。

聲明接着說，蘇聯雖然曾經經過兩次世界大戰，它的成就卻是非常大的。看到蘇聯人民極大的要求和平的願望令人十分高興。我們感謝伏羅希洛夫主席、尼赫魯總理提出的五項原則將得到蘇聯的完全的支持。我們對這次訪問懷着最幸福的回憶。我們到蘇聯人民幸福，都受到友好和親切的招待。我們無論到什麼地方，視他們在爭取和平和進步的鬥爭中得到成功。我們希望這次訪問能加強我們兩國的友誼，能促進兩國人民更好的互相諒解，能有助於鞏固世界和平。

蘇聯將大批黃金 移交給伊朗政府
首批六噸還有第二批

【法新社德黑蘭一日電】蘇聯政府一日將六噸黃金移交伊朗政府。這批黃金是第二次世界大戰結束時，由蘇聯保管的。移交地點是蘇伊邊境上的市鎮約爾發。四輛裝甲汽車，將護送這批黃金到伊朗銀行。第二批黃金的移交將於下週舉行。



新解放的海防地區風光：（上）海防附近的塗山，是北越著名的海濱浴場；（中）鴻基煤礦區的碼頭；（下）海防地區美麗的亞龍灣。鴻基港和錦普港都在亞龍灣裏。（新華社記者鄭齊生攝）

蘇南兩國政府聯合宣言

（上接第一版）

發展變邊的和國際的經濟合作，消除經濟關係中一切妨礙商品交換和阻滯世界上以及在各國經濟範圍以內的生產力發展的因素；

通過聯合國的相應的機構以及用符合於聯合國原則的其他方式對各國的經濟以及對經濟落後的地區給予幫助，以利於這些地區的人民和世界經濟的發展。

終止散佈不信任和在任何方面有礙於造成建設性的國際合作和各國和平共處氣氛的任何形式的宣傳、錯誤報道以及其他行動。

譴責任何侵略和任何對其他國家建立政治和經濟控制的企圖；

認為軍事集團的政策加劇國際緊張局勢，破壞各國人民間的信任和加深戰爭威脅。

（二）

兩國政府的政策是從聯合國憲章的原則出發的，雙方同意必須進一步努力加強聯合國的作用和威信，而這一點將特別由於給予中華人民共和國在聯合國中的合法地位而得到肯定。接受一切符合於聯合國憲章要求的國家為這個組織的會員國也是同樣重要的。

兩國政府一致認為，各國人民應當作新的努力，爭取這一類世界性的重要問題在談判中取得積極的結果和協議。這一類的問題是：裁減和限制軍備以及禁止原子武器，建立普遍的集體安全體系，其中包括以條約為基礎的歐洲集體安全體系，以及把原子能用於和平目的的問題。

經過這種努力，就可以創造一種氣氛，使許多頭等迫切的國際問題得以和平處理，例如德國問題的按照德國人民的願望和利益以及按照普遍安全的利益在民主的基礎上取得各方都同意的解決，中華人民共和國對台灣的合法權利的滿足。

兩國政府歡迎萬隆會議的結果，認為這是對國際合作思想的重大貢獻，是對亞非各國人民加強自己的政治和經濟獨立的努力的支持，並且認為這一切有助於鞏固全世界的和平。

（三）

對兩國到目前為止的關係以及兩國關係今後發展前途的分析受到了十分重視。考慮到最近幾年來兩國關係中有很大的不協調，而這點無論是對有關雙方或者是對國際合作都造成了損害，蘇聯和南斯拉夫兩國政府表示決心本着友好合作的精神發展今後的關係，並且依據本宣言中所闡明的原則同意下列幾點：

一、兩國將採取一切必要措施來建立正常的條約狀態，它們將在這個基礎上調整和保證關係的正常發展，以便兩國在雙方政府所關心的一切方面擴大合作。

二、必須加強兩國的經濟聯系和擴大兩國的經濟合作。

為了這一目的，兩國政府同意採取一切必要措施來消除由於兩國經濟關係中正常條約狀態的破裂而產生的後果。

兩國政府還同意締結必要的條約以調整和促進經濟關係朝着上述方向發展。

三、為了發展文化合作，兩國政府表示準備締結一項文化合作公約。

四、兩國政府認為向公眾報道消息對發展國際間的友好合作有很大的意義，並且為了使公眾能得到確切、客觀的消息，一致認為有必要本着聯合國決議的精神和關於在締約國任何一方的領土上設立這種新聞報道機構的地位和時權的互惠原則締結一項新聞報道公約。

五、兩國政府支持聯合國提出的關於各國在和平使用原子能方面進行合作的建議——這對鞏固和平、對全世界的進步有重大意義，因此同意在這方面建立相互的合作。

六、兩國政府同意採取措施締結條約，以便解決關於居住在對方國土上的締約國一方的公民的國籍，或者相應地，遺返的問題。兩國政府同意，對於同上述問題有關的人員，條約必須以尊重人道原則和以公認的自願原則為基礎。

兩國政府還同意保證一方行使在對方領土上有權保護其本方公民的權力的行使，這也指保證公民保留他們在到達締約國另一方國土以前的國籍。

七、兩國政府本着本宣言中所陳述的愛好和平的原則的精神，並且為了兩國人民更好地互相認識和了解，同意支持和協助兩國社會團體通過建立接觸、交流社會主義經驗和自由交換意見等方式進行合作。

八、兩國政府同意，為了進一步發展兩國之間的相互了解，將盡最大努力來實現本宣言的任務和決定。

（簽字）

代表蘇維埃社會主義共和國聯盟政府

蘇聯部長會議主席尼．亞．布爾加寧

代表南斯拉夫聯邦人民共和國政府

南斯拉夫聯邦人民共和國總統約．布羅茲．鐵托

（簽字）

一九五五年六月二日於貝爾格萊德

寺院教堂大門敞開 教徒信仰完全自由

埃宗教部長等兩人昨接見記者 發表談話時說中國有宗教自由 曾遊新疆還與回教徒歡度佳節

[illegible]

卡邁爾並說：他們也和回教人士和在政府中任職的回教徒談話，這些人都對他們說宗教信仰是有自由的。他們還看到佛教寺院的門也都敞開着，有信徒出入，此外，他們並和天主教基督教人士談了話，這些人告訴他們也都享受着同樣的自由。

卡邁爾並說：他們抵達新疆烏魯木齊的時候，正碰上回教節日，一連三天，整個地區的居民，都在歡度佳節。烏魯木齊是一座相當近代化的城市，大部份建築物都是新建的，包括戲院學校等。馬路也是新鋪的。在這些新建築物中還有紡織工廠。

被問到在北京舉行的中埃文化合作會談時，卡邁爾說：雙方談到了由埃及派遣一些教授到中國來教授伊斯蘭科學、阿拉伯文和考古學的事。所有在會談中談到之事，將提請雙方政府考慮。

廠商會實行新會章

常理會決議自九日開始 同時結束理監事會成立會董會 按照新章原會長改爲名譽會長

【本報訊】中華廠商聯合會最後一次常務理事會議議決，定由本月九日起實行新會章，同時結束理、監事會，成立會董會。並定於是日下午五時在會所召開首次會董會議，而各項卷宗檔案亦於是日移交給會董會。該會按照有限公司組織之新會章辦理一切事宜。按新章之規定，原來之會長改爲名譽會長，原來之正、副會長；原來之理、監事全部轉爲會董。原來之正、副監事長及常務理事均改任常務會董。施行新章會董人數爲六十名，其中常務會董人數爲二十名。會董會及常務會董會規定每月最少各舉行一次。新章第十一條規定，會董會爲該會最高執行機構，凡該會一切會務及財產物業等除規定由會員大會處理者外，均由會董會處理。舉行尋常會董會議時法定出席人數爲全體會董的三分之一。

該會會長、名譽顧問、及正、副會長等之當選資格均有規定；此外，並規定若有下列事情之一者，即喪失資格：（甲）宣告破產者。（乙）根據公司法例第二零八或二六零條之規定被禁止充任會董職者。（丙）患有神經病者。（丁）自行以書面通告辭職或有本章第廿八條所列事情而自動辭職者。（即連續三次未經函知該會，接該會詢問函後一月內無充份理由答覆者便作爲自動辭職。）

該會新章經去月會員大會通過實施後，曾在理、監事會中討論決定交由許岳與法律顧問商討在註冊核准前實施辦法。至（二）日才在常務理事會議中議決定期實施。昨天該會通知召開會董會議之函件，已先行改稱會董。

美籍男子運毒判刑

被告究不願置辯案情無從獲悉 甫自曼谷抵港船員被控運鴉片

[illegible]

強風在香港以南 訊號昨晚仍未除

中心附近風力約四十浬

[illegible]

天氣與潮水

清勁或強烈東或東南風。天陰，間有微雨及驟雨。

高潮　上午九時零四分　晚上十一時十六分

低潮　凌晨二時卅二分　下午四時卅二分

長洲將有自來水

港府招商裝水管 居民在兩三月後可獲水

水務局將於短期內，在長洲及大嶼山間海床，進行敷設六吋口徑鋼質水管四千四百呎，該處海床泥濘高達二至三呎，最深處達廿二呎，水流速度約爲每小時半海里。

安裝海底水管工程已由昨日憲報公佈招商承辦。所裝海底水管，將由大嶼山十塱水塘通至長洲澹水池，十塱水塘，可容水三千至三千五百萬加侖。每段二十呎長的鋼管，在長洲海濱接駁妥後，拖至適合地點，然後安放於海底。

工程完成後，十塱水塘的水，將經由海底水管及已裝妥的陸上水管，輸至長洲島上的抽水站及清水池再分送島上各處。長洲方面興建清水池工程，亦快完成。

廣播

中文節目

日間　八時：報時；時代曲。八時十五分：天氣報告；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。八時四十五分：時代曲。九時休息。十一時卅分：報時；時代曲。十二時：報時；特備粵曲節目；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。二時休息。

晚上　六時：報時；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。六時卅分：中西故事及文藝講座。七時：京曲。七時十五分：特備廣播劇節目。八時：報時；天氣報告；明日節目預告及特別報告；「敬候近安」點唱節目。九時：轉播倫敦國語新聞。九時十五分：時代曲。九時卅分：轉播倫敦粵語新聞。九時四十五分：故事演講。十時：數學。十時卅分：每週實地錄音特寫節目。十一時：粵曲。十一時卅分：天氣報告。（完）

英文節目

日間　七時：輕鬆音樂。八時：新聞。八時十分：空中音樂。九時暫停。十二時卅分：音樂講古。一時十五分：新聞。一時卅分：午餐音樂。二時：舞樂滄桑。三時：醫院點唱。四時：軍人點唱。四時卅分：陶醉絲竹之歌。四時四十五分：狄更斯故事。五時十五分：探戈與華爾滋。五時卅分：輕鬆音樂。

晚上　六時：點唱。七時：故事。七時卅分：每週時事；八時：新聞。八時十五分：故事。八時四十五分：軍中流行曲。九時：體育述評。九時卅分：劇場回聲。十時：婆娑起舞。十一時：新聞。十一時十五分：婆娑起舞。（完）

新界有慘事 荔枝鯁死人

小童吃時未先去核 塞住喉嚨發覺已遲

【本報訊】小童吃荔枝，父母要注意。有一個小童給荔枝核鯁在喉中窒息斃命。新界青山小坑村前天下午一時許，有一個鄉婦把背着的兒子解下來時，發覺該小童面色青白，手足冰冷，她當時以爲中風昏厥，但經長久施救，仍未見甦醒。後來從孩子的口中挖出一個已脫殼未去核的荔枝，才知道出事原因。惟該小童已經死去了。

電車工人控案續審 梁志超被盤問

數年間由戲班雜工升總稽查 律師問是否因控告工人所致

【本報訊】電車工人四名、工會雜工三名及理髮匠一名，分別被控方控告行爲不檢等罪，昨天下午在中央裁判署繼續審，由控方證人電車公司總稽查梁志超作供。陳丕士大律師代表被告盤問證人。

開庭後，梁志超供說：他於一九四六年尾或一九四七年初進電車公司任職，到去年八月升爲總稽查。

陳丕士大律師問：「你是否電車公司一福利會『會員？』答：「不是。」

問：「有沒有入『福利會』坐坐？」答：「好少，一、兩次。」

問：「這件案子完全由你一手攪起，是不是？」證人點頭說「係」，繼而說：「唔係我攪嘅。」

問：「你承認到電車公司『福利會』多過一次嗎？」答：「是。」

問：「究竟多少次？」答：「有數計。」

法官問：「有數計是什麼意思？是否如數錢之不盡？」答：「唔係。」

律師說：「我說你去過二十次以上，對不對？」答：「連看醫生有二十次。」

問：「你剛才爲什麼不說去過十次以上，要說一、兩次？你這樣說是想引起法庭誤解」又係又唔係？」

法官喝問：「點解唔係？」答：「[illegible]」

又問：「你到過『福利會』茶水部多少次？」答：「不超過十次。」

問：「你在電車公司任職八年，到茶水部不足十次，又是存心想法庭誤解了？」答：「不是。」

「升爲稽查就忘本 反而辭掉介紹人」

律師提出何耀被開除事 證人自承曾向公司報告

問：「電車公司『福利會』還有電影，你看過嗎？」答：「唔睇，唔中意同佢的人來往。」

問：「何以不願與那些人來往呢？」答：「心理作用。」

問：「你一定很自私，只喜歡自己，不喜歡別人，是嗎？」答：「有自私。」

律師說：「我說你是專門攪是攪非的人？」答：「不。」

問：「你在上海住過很久嗎？」答：「我由六歲起到上海。」

問：「一九四五年，你在香港新馬師曾戲班做事，是不是？」答：「係。」

問：「做什麼工作？」答：「管理雜箱。」

律師說：「我說你不是管理雜箱，是做『苦力』，專門搬搬抬抬？」答：「不。」

律師又說：「後來新馬師曾不喜歡你，把你辭退。你從此失業，只租一張床位住宿，所以找電車公司的工作？」答：「唔係辭退。」

問：「你到電車公司工作，是由電車工人何耀介紹嗎？」答：「係就係，唔係佢直接介紹。」

律師又問：「何耀介紹你入電車公司工作後，你升爲稽查就忘本，反而辭掉他，對不對？」答：「何耀有一次駕車到站不停，是我向公司報告。但他被開除，是公司的事。」

問：「一九四九年電車罷工時，你到處替公司找人開工，可對？」答：「有。」

問：「你認識一個叫蔡照，又名肥佬蔡的人嗎？」答：「識。」

問：「肥佬蔡由稽查降職爲司機，你知道爲什麼？」答：「不知道。」

問：「有一次肥佬蔡患病，電車公司派你代替他的職務，你一天之內就對公司當局控告七名工人，可還記得？」答：「唔係幾清楚。」

問：「因爲你控人多，肥佬蔡控人少，公司遂降肥佬蔡爲司機，你是知道的？」答：「唔清楚。」

問：「公司方面，因爲你不喜歡電車工人，所以升你特別快？」答：「唔清楚。」

問：「你曾經恐嚇一個叫蔡清的工人，並指使他人脫離電車工會，記得嗎？」答：「唔清楚。」

問：「你花名叫『大鼻』，對不對？」答：「係，因爲『鼻哥』生得太！佢地叫我嘅。」

問：「一九五一至一九五二上半年的電車勞資糾紛，你曾代表公司叫工人接受公司條件，是不是？」答：「冇。」

問：「你曾恐嚇蔡清，說是誰不接受條件，就把誰記上黑名單？」答：「冇。」

工會主席被開除 證人答道我唔知

律師指其完全作假口供 問他除人時是否曾叫好

問：「電車公司有幾個總稽查？」答：「只有一個。」

問：「你由戲班打雜出身，繼而失業，幾年之間就做到電車公司總稽查嗎？」答：「係。」

問：「你在上海時，本來是爛仔一名？」

又問：「一九五四年電車公司辭掉三十一人你知道嗎？」答：「係。」

問：「其中一人爲工會主席知道嗎？」答：「不知。」

律師說：「我說你完全作假口供。作爲電車公司總稽查，怎能不知此事？我再問你工會主席名叫什麼？」答：「陳耀材。」

問：「因爲你不喜歡陳耀材，所以公司把他開除時，你拍手叫好？」答：「冇。」

問：「難道你替他悲哀嗎？」答：「亦唔係。」

問：「電車公司方面有沒有人叫你隨時注意工人行動，隨時打『九九九』？」答：「冇。」

問：「既然公司未通知你，打『九九九』完全是你的主意了？」答：「唔係。」

律師說：「我說你不喜歡電車工人，專與他們作對？」答：「唔係。」

問：「難道和他們很老友，親如兄弟嗎？」答：「不，我只做職責內工作。」

問：「制止工人送茶水、派通訊，也是你的職責嗎？」答：「不是，因爲他們阻車開行。」

問：「是否有茶水放在電車軌上，車輛開不出去？」答：「不。」

問：「是否有通訊留於電車軌上？」答：「不。」

至此，法官宣佈押候下週一下午續審。

睇電影可醫眼痛 新世界密不通風

【本報訊】昨天雖然落着霏霏細雨，但電車路新世界戲院門前，都堆滿了撐傘的人，他們爲着看「梁山伯與祝英台」，不怕鞋污傘濕。昨晚九點半鐘左右，記者坐在電車上，有個乘客看着戲院門前人頭攢動的情形說：「喂，做乜嘢咁頂癮呀，好似密不通風咁！」另一個人跟着說：「好似睇過眼痛都會好嘅咁！」

新世界自本月一日起放映彩色片「梁山伯與祝英台」，連日賣座極佳。該片在新世界已算第五輪，頭輪次第在國泰、景星、仙樂、國際映出之後，又在荃灣、明園（鴨脷洲）、金華、新舞台、金陵、國民、普慶等戲院放映，均大收旺台之效。統計該影片觀衆已在一百萬人以上。

招待各界人士參觀 勞校展覽會今開幕

陳列師生教學成績共十九教室 在九龍旺角勞校一連舉行三天

內容豐富規模大

[illegible]

……助學業較差的學童提高成績的經驗介紹，其三是爲了克服物質條件的困難，提高教學效果，教師們創造教具的一些典型事例，其四是一些較零碎的經驗介紹。

學生的艱苦生活

第三部份是學生生活室，裏面敍說勞校學生艱苦的生活條件，以及他們如何在這樣的條件下堅持學習的動人事例。此外還述說勞校學生、師生之間的團結、友愛、互助的親密關係。

第四部份是語文教學室：主要是語文科教學方法的介紹，包括課時計劃、作文指導方法舉例、學生出版園地的指導及書法指導。此外，還有教師製作或搜集的教具，包括許多結合課文內容的故事畫及連環圖畫、實物、照片、模型。另有學生出版的聯合讀報六份，給報館發表的學生稿件撰成的特輯一份。

第五部份算術室的特點是：反映教師如何以實物、模型、圖畫、故事寫輔助，將較難懂的抽象的數學原理具體化，幫助學生理解、熟習和掌握。

學生學得了技能

第六部份是常識室（包括歷史、地理、自然）。以實物教學爲特點。第七部份是音樂體育室。

第八部份是美術勞作室：有美術、勞作科課時計劃舉例各一份。學生製作品二千餘件。其特點是培養學生的愛美、愛勞動的德性。四年級的勞作課更要求學生學會繪圖，計算呎寸，以及五、六年級學習車縫、電工機械的準備。

第九部份車縫室和第十部份電工室是展覽會中最吸引人的地方。車縫室分兩部份，一部份是車縫科四個學期的教學內容、各種服裝圖表、圖樣和教具如衣車等；一部份是學生製作的成品，包括男、女裝西褲、工人褲、恤衫、童裝等二百多件。

實物模型多自製

電工室的展覽品包括電工科四個學期的教學內容：電的基本認識、電燈線路裝置、有關電的各種基本計算方法、電與磁的基本認識、電熱系、電動機等。由該校師生合製的樓梯燈、溫度調節爐、火車調軌電動轉合、鏈床、自動電閘及自動電梯階、電話機等實物模型。

第十一個部份是工人夜校成績室。這個室的展出品顯示着港九勞工教育促進會屬下四間工人夜校的一般概況：包括學制、學習內容、學生成績、教師教學方法、教具，以及許多學生對學習的迫切要求、團結互助克服困難的典型事例。

社團動態

瘋瘋會賣物受歡迎 華人文員十二聯歡

【本報訊】國際瘋瘋救濟會香港協會昨（三）日舉行慈善賣物會，傾銷舊衣物，別開生面，大受歡迎，共獲款二千八百五十餘元。

▲香港華人文員協會定十二日正午十二時舉行會員子弟聯歡會，地點在金陵酒家三樓。

西藥從業員福利會 六日舉行月夜遊河

▲西藥從業員福利會定六月六日舉行首次「月夜遊河會」，目的地爲南丫島及索罟灣，該會僱小輪於下午五時半開行，晚上十時半返港，費用每人二元，並有抽獎遊戲及游泳助興。

▲港九各區街坊會負責人本月份聯誼會定八日下午七時半在大華飯店舉行。

西區婦女會昨開會 通過會章選出委員

吳仲朝夫人當選爲主席 擬籌辦看護班及託兒所

【本報訊】西區婦女福利會昨天下午四時在中華總商會召開會員大會，到會一百餘人，由吳仲朝夫人任主席，大會通過會章及會徽，並聘陳培楷爲義務核數師，林炳良爲名譽法律顧問，選出首屆委員名單如下：主席吳仲朝夫人，副主席馮演桂夫人、馮錦聰夫人，總務部主任楊仕禮夫人、何榮貞夫人，財務部主任沈瑞慶夫人，中文秘書張沛松夫人，英文秘書陳妙英女士、伍德元夫人，聯誼部主任馬永漢夫人，教育部主任馮聘夫人、林述夫人，調查部主任鍾賢夫人，家政部主任李祖昌夫人，服務部主任李文祺夫人，康樂部主任李錦良夫人，衛生部主任彭耀基夫人，宣傳部主任麥秀霞女士、劉韻梅女士，智育部主任黃深明夫人，執行委員：盧保瓊女士、李樹榮夫人、彭燕夫人、陳功南夫人、陳永安夫人、麥炎會女士。

吳仲朝夫人在會上致詞說：該會組織主旨，側重於婦孺工作：（一）推廣婦女教育，設立家政班、婦女成人識字班、家庭看護班、縫紉班、烹飪班等。（二）設立家庭工藝班。（三）救濟貧苦婦孺。（四）經常往各孤兒院及兒童感化院、兒童醫院等巡視，多接近兒童。（五）開設母嬰指導所及託兒所。（六）設辦留產所及婦孺診療所，贈醫施藥。（七）調解婦女家庭糾紛。

徵求總隊長馮演桂夫人報告徵求成績，她說：該會徵求工作由五月十七日開始，至二十七日首次小結，十天內得會員四百餘人，現仍繼續徵求，三個月後結束。

該會工作區域由花園道以西至摩星嶺止，暫假國民大廈四〇五室爲辦事處。

港府招商承辦 李鄭屋村建屋

【本報訊】九龍李鄭屋村，將蓋建七層大廈數座，以徙從前木屋區居民，此等大廈，與在大坑東所建築者類似。建屋地點，在東京街北面。第一期七間大廈開闢地基工程，已在進行中。昨日憲報，復招標承辦第二期開闢地基工程。在第二期內，將興建大廈五間。全部工程，將於明年內完成，該等大廈共有房間七千餘間。第一期樓宇將於十二月可以入伙，所有樓屋均高七層，全以鋼筋水泥建築，故能絕對防火。樓之西邊均爲騎樓，住戶則由騎樓入室。樓之兩側及中央部份均設有大門及樓梯，屋頂將闢爲遊樂場，部份並設有上蓋。

香港海員工會啓事

本會前屆執行委員郭康懿於本年四月改選第十屆執行委員時落選，現經第十屆第三次執行委員會議通過於本年六月一日起解除郭康懿之一切職務，今後其在外一切活動概與本會無涉，特此通告。

香港海員工會

公元一九五五年六月四日

紅磡三約街坊會 大環灣游泳場

[illegible]

今天隆重獻映

美高梅俠盜槍戰巨片！

天王巨星 羅拔泰萊

鐵膽英雄

BILLY THE KID

特藝七彩　七彩卡通

分類廣告

出讓　農場急讓

醫藥　胃痛胸翳

營業　顯微鏡

招生　國英俄日

春秋七國平話（後集：樂毅圖齊）……0.95

武王伐紂平話（呂望興周）……1.00

前漢書平話（續集：呂后斬韓信）……0.85

新編五代史平話……1.90

（以上四書均爲小說）

遠山堂明曲品劇品校錄……祁彪佳著 5.10

三國史講話……徐德麟著 2.10

明末三大思想家……楊福廷著 1.60

普通語言學（上下冊）……高名凱著 7.70

馬克思 資本論

全書三巨冊　篇幅千餘面

紙面布脊精裝　定價三十二元

新民主出版社

香港大道中一七五號　電話：二〇八六〇

聞

先慈馬母蔡太夫人痛於一九五五年五月二十二日午時壽終澳門鏡湖醫院 溯生於一八八二年歲次壬午十一月廿日寅時享壽七十有四歲 侍在側親視含殮遵禮成服泰屬

戚世友寅誼哀此訃

謹擇本年六月十一日假澳門鏡湖醫院禮堂舉行家奠

恕不另發訃文

鼎惠懇辭 祇領鮮花輓言

子 馬萬祺 萬護 等

泣告

喪居：澳門嘉思欄馬路十六號

收件處：香港西環吉直街五十四號大生魚欄

澳門福隆下街大華行

經濟版

英商續訂羊毛手襪
女裝貨每打訂價爲二十四先令
前訂貨昨天依然照常付船運去
加拿大美國澳洲亦有訂單寄來

【本報訊】英、美兩國商人最近有新訂單寄到，手襪工業漸趨向暢。據織造廠商說，最近英國雖發生罷工事件，但未致影響到此間手襪的去銷。因爲輪船由香港開到當地，起碼需時一個月以上。客方估計在這期間內工潮當能解決，故除有部份工廠接到買客通知，準備延遲付運期外，餘均照常付出。昨天一輪由此間開英國，接載貨品中就有不少是毛手襪。

英商的訂貨活動，也沒有因上述事故而停止。它們目前訂購的仍是多季穿用的羊毛手襪，普通女裝貨每打訂價爲二十四先令。美商寄來的訂單也有不少，它們所訂購的，包括每打二十二先令的針布手襪，每打二十八先令的尼龍手襪。此外加拿大和澳洲等地商人也續有訂貨。

據說目前是手襪織造廠的旺銷旺季，一般工廠的生意也比較多，有些工廠最近還需加開夜工趕貨，就是平時生意不大好的工廠，在這期間也不致有停工的現象出現。不過，該業廠商却認爲生意雖有，但得益不大。他們有些舉出毛手襪爲例：一打成人的毛手襪需用毛線約一磅，中童手襪四分三磅，小童手襪需半磅。一磅毛線現值約十元，而普通的毛手襪不過售二十四元左右。織製技術好的貨物售價可以高一點，普通的每打只能賺到一元以下的微利而已。

印商高樂表示
西非訂貨比前減少
雨季已到新農產品登場期仍遠
第四季起訂港貨才有回增希望

【本報訊】據此間一家印度商行的經理A.D.高樂對本報記者稱，西非方面現已踏入雨季，當地市場照例比平日冷淡，所以新近當地寄來的工業品訂單亦多告減少。

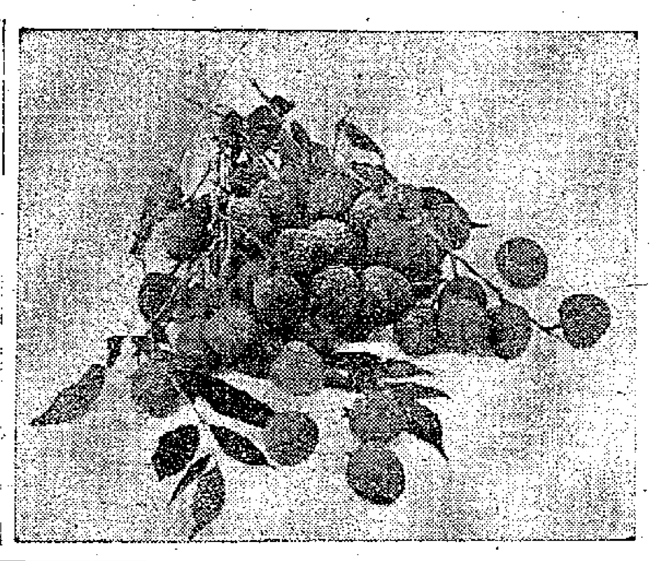
現時銷往西非獨告增加的港製品，就得雨傘這一種，因爲五、六、七月均爲西非的雨季，當地對於雨具的需求要比平日爲大。至於此間洋行新近所接入的搪瓷器皿、電筒、線襪、針織品等訂單，則一致比前減少了。

據說，西非的新收農林產品（包括哈咕、咖啡、椰乾等）要到九、十月間才有登場，因此，今後兩、三個月內當地來港購貨仍可能續減。待踏入第四季後，這一線生意或有回增的希望。

高樂說，現時銷貨到西非去已遭遇到一種情況，那就是「賣家多於買家」，只有價格低廉的貨品才可望多銷一點。他說，由於此間經營西非線生意的出口商行日有增加，而當地的銷貨力却有一定的限度，同時日貨亦在減價競銷，這便使得今年一般港製品的出口價競告低跌。據他估計，今年來港製搪瓷器皿販往西非的價格，已比去年跌一成以上，線襪、針織品、雨傘和帽子的售價，平均亦降一成。由於這一結果，此間出口商要在每筆生意中賺得百分之五的微利，也感到很不容易了。

高樂又說：「由於世界上許多地區的貿易額仍在下降中，香港商人勢將要遭遇到更多的困難，而商人亦定必要用盡一切努力，才可渡過這些難關。」他說，現時港商在西非線上所遇到的困難，亦同樣存在於其他許多貿易線上。

現時西非商人已絕少開出信用證來向香港買貨，港商只能用「信用收款」的方式（包括D/P和D/A）售貨給他們。據說，西非的進出口押匯業務全屬幾家大銀行操縱，而它們所收取的各項費用又相當高，這是造成當地商人不願開出信用證買貨的一個原因。



黑葉荔枝登場
星莊全部買進

【本報訊】圓枝已臨末造，黑葉荔枝跟着登場。前昨兩天運到的貨，均被新加坡莊買進。（附圖爲新到的黑葉荔枝）

新出黑葉荔枝前昨兩天共到四百多件，新加坡辦莊立即吸入趕付星洲。前天運到的每擔成四十元，昨天運到的每擔分成四十元至四十二元。

圓枝已臨末造，昨天仍有五萬八千斤上市，大部份爲本地街販買入，大綠每擔成三十三元至三十四元。

海運貨量進口增加
上月比四月多四萬多噸
出口反減少四千五百噸

【本報訊】上月由海洋輪載運來港及由港載出的貨物，共爲四十三萬九千九百八十六噸，比四月份的貨量增多三萬七千三百二十一噸。

但上月增加的主要是進口貨，出口貨量則是比四月份減少了的。計上月由海洋輪船載來的貨物爲三十三萬六千一百五十四噸，比四月份增多四萬一千八百四十三噸；而出口貨量則爲十萬零八千三百五十八噸，即比四月份減四千五百二十二噸。

上月入口的海洋船爲三百四十三艘，比四月份增多二十七艘；出口海洋船爲三百二十九艘，比四月份亦增三艘。上月空身進口的海洋船有二十艘，無貨載出的海洋船則有六十二艘。

南朝鮮客落場
白報紙成五十噸
每磅成價爲五毫二仙

【本報訊】南朝鮮客常復買貨，美國五十二格關三十一吋捲筒白報紙，本（六）月中旬花貨成交約五十噸，每磅成價爲五毫二仙。

暹羅客前昨天採辦仍多，但因買價壓方，議價多不成。瑞典五十七磅廣告紙每令要四十九元五毫；奧國十六磅白打字紙每令要十三元；捷克二百二十磅盒咭紙每令按一百三十元，日本一百八十磅貨八十六元。

通日道林紙買賣均靜，日本道林紙新貨亦有運到，市價略回順一仙，五十七磅貨每磅只要七毫至七毫一仙。奧國、瑞典道林紙市價挨企，奧國四十三至四十八磅道林紙每磅唱八毫五仙。七十磅瑞典貨每磅亦按八毫五仙。

板紙，本地用家買入四、五噸，荷蘭貨成

日生絲輸出
上月四千包
香港佔三十包

【本報訊】據法新社東京三日電，日本生絲出口協會三日宣稱，今年五月份日本的生絲出口量共四千四百零八包，比今年四月份減少了二百四十六包。

在上述的出口數量中，有一半以上係輸出到美國和法國去，而輸到亞洲個別地區去的數量如下：香港三十包，印度一百一十包，緬甸二十包，巴基斯坦八包。

鋼軌三萬噸
日將售與印

【法新社東京三日電】八幡鋼鐵公司三日宣佈，該公司將於今年十月份之後向印度輸出鋼軌三萬噸。這批鋼軌是印度政府於今年三月間在加爾各答舉行國際標投後向該公司訂造的。

新西蘭貿易逆差
數達四千餘萬鎊

【路透社威靈頓三日電】據此間三日宣佈，新西蘭在今年四月三十日截止的年度中出現四千三百五十萬英鎊的外匯逆差。這與前一年度比較，當時則爲餘二千八百八十萬英鎊的外匯。

在今年四月三十日截止的年度中，新西蘭在牛油方面減了一千六百萬英鎊以上以及在乳酪方面減少了一千一百萬英鎊的收入。

主要物品零售價（單位港元）

六月三日以香港中央市場價爲標準

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	三·二〇	絲瓜	一斤	〇·三五
上肉	一斤	三·〇〇	青豆角	一斤	〇·六五
中雞	一斤	三·六〇	番茄	一斤	〇·四〇
鵝	一斤	三·八〇	薑仔	一斤	〇·二五
鴨	一斤	二·七〇	節瓜	一斤	〇·二五
中蝦	一斤	四·四〇	豌菜	一斤	〇·八〇
白鯧	一斤	二·四〇	鯇魚	一斤	一·〇〇
花生油	一斤	一·三〇	鱠白魚	一斤	一·二〇
油粘米	一斤	〇·六〇	紅衫	一斤	一·二〇
麵粉	一斤	〇·五〇	生魚	一斤	三·五〇
鷄蛋	十隻	一·二五	紅魰片	每擔	六·五〇
鴨蛋	十隻	一·三五	松柴	每擔	六·五〇

說明：中蝦漲二毫，青豆角漲一毫五仙，番茄、鷄蛋、鴨蛋均漲五仙；豌菜跌一毫，紅衫跌二毫。

股票成價漲落互見
銀行保險貨倉均告上漲
港燈英泥牛奶等却下跌

【本報訊】在本週最後一天的買賣中，股市仍告興旺。各種股票的交易總值爲一百二十八萬元。主要的買賣仍集中於英泥、置地和公用事業類股票身上，各種股價互有漲跌。

九龍燈舊股昨成交一萬零三百八十份，價錢企住二十元四毫和二十元五毫；新股亦以每份十六元二毫成五千二百份。香港電燈市道稍淡，分以四十元和三十九元七毫半成一千一百八十六份，即比前天跌價二毫半。青洲英泥股成四千二百二十份，價由二十九元九毫落至二十九元七毫。牛奶公司微跌一毫，分以每份二十一元二毫和二十一元一毫成二千七百份。油蔴地小輪成三百零五份，價由一百一十九元落至一百一十八元。

在另一方面，匯豐銀行、於仁保險、九龍倉和置業公司的股價都續告上漲，而且買賣也增多。電車股成四千六百五十份，價由二十二元四毫昇至二十二元六毫；匯豐銀行續昇十元，以每份一千七百元成一百一十六份。

又，永安公司與鋼業公司昨均宣佈派息，前者每股派六元（除稅），後者每股派二毫（免稅）。

貢紙現鈔
跌後回昇

【本報訊】經過日前的低潮後，西貢紙昨日回昇，但期貢紙仍在「八一」字關以下。昨日市場期貢紙按七九〇，即每萬元西貢紙值七百九十元，比前日回昇十港元。去息八毫。未聞成交。

街外現鈔價跟昇，但買賣很靜。象貢紙每萬元值八〇〇港元，美貢紙每萬元值七九五港元。

K金起落微
上落波幅僅點二五
美元反覆收市企穩

【本報訊】昨日K金價波幅不足半點，呈反覆上落市；美元市勢穩。

K金以二五〇·五開出頭盤，比前日收盤跌了〇·一二五，爲全日最低價。鼎×、明×買入，均×、榮×、宏×等賣出，至近午市價最高走至二五〇·七五，收市仍企住此價位。午後開市二五〇·七五，買賣均靜，收市仍企住二五〇·七五，牌上交收八百四十兩，去息三毫，牌下交收約三千兩。

澳門金開市二六一，收市二六一·二五；最高收市價，最低開市價。去息二毫。

金市牛皮，上落波幅僅〇·二五。原因是：利好的，去息縮少，大戶稍有吸購，新金少成；利淡的，捨家去銷尚穩。

美元頭盤開出五八〇·七五，比前日收盤低了〇·二五，買家有吸，市價旋即昇至五八一，爲全日最高價。近午最低價一度退至五八〇·五，收市五八〇·七五。午後開市五八〇·七五，收市五八一。去息八毫。交收十萬零六千美元。

金單開市五八〇·五，收市五八〇·五，最高五八〇·五，最低五八〇·二五。

美元去息增大，交現的多；又價位與美匯的差額少，吸購人不多，德×亦僅扯進少量，所以雖然倫敦英鎊比前縮了〇·一二五，但美元挺勢不大。

美匯開市五八一·五，收市五八一·六二五；最高五八一·六二五，最低五八一·二五。

有拋，人心虛軟，散家買賣疏落；並傳下週內將先後有兩批新金運到。

西非十家商行
擬買雨具鞋帽
瑞典商要各種貨品
印商擬賣出未煉糖

【本報訊】中華總商會近接海外貿易通訊多則，分列如下：

㊀西非有十家商行來信表示願意購買貨物。其中：一家擬購衣車、風燈、搪瓷器皿、雨傘、雨衣、機器、攝影材料、恤衫、文具、鋁製器皿、帽、皮具、布匹、玩具、鞋；一家擬購手錶、文具、洋紙、糧食、衣履；一家擬購鐘錶、恤衫、鞋、墨水筆、打字機、打字帶、單車及其零件、恤衫、其他雜物；一家擬購膠製品、人造珠、打火機、玩具、雨傘。此外，還有四家商行則擬買各種貨品的。

㊁中非一家商行擬購買衣物、電器、外科儀器、鞋、古玩等貨物。另一家非洲商行則表示擬購買各種雜物。

㊂英屬毛里求斯一商行擬購買製通心粉製造機器一部。

㊃瑞典一商行擬購買各種貨品。

㊄印度一商行表示擬以低廉的價格輸出未經過提煉的糖。

日圓按一三七·五，加息一元三毫七仙，未聞成交。

運米回順
每擔約跌五毫

【本報訊】在最近四、五天來，先後運抵港的暹羅食米，數達兩批，大約比前回順，每擔約跌五毫左右。

據說，本週以來先後運到的兩批暹羅食米，約共二萬餘包，大盤價錢回跌。此間其他如內地米、越南米價則企穩。大盤買賣約五千餘包，其中內地米交投最多。

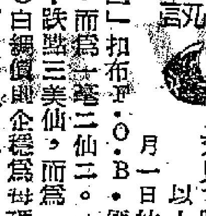
各種米每擔成價爲：內地米，廣州絲苗六十元八毫，廣州油粘五十六元，湖南粘米四十六元九毫；暹羅米，百分之百新米五十九元一毫，百分之九十五新米五十六元九毫，百分之五新米四十一元六毫，米碎三十四元六毫至三十六元八毫；越南粘米，五十元八毫至五十四元六毫。

圖訊

▲英國塑膠展覽會最近在倫敦開幕，展出製造塑膠所用的原料和機器。據說，塑膠工業是英國各種工業中發展最快的一種工業，在一九四九年中，該業總產量約十萬噸左右，去年則已增至二十五萬噸。去年輸出七萬噸，價值二千萬鎊以上，亦創新紀錄。

▲生豬買賣仍暢，昨天港九兩地鑿成二千四百五十八頭，大豬每擔成一百八十元，小豬每擔成一百八十五元至一百九十元。

日布訂價又降
每碼跌點二三美仙



【本報訊】據大阪航信報道，踏進了六月份的第一天，日本布價又見下跌。

以上月底價格和六月一日的價格相比，「二〇〇三」扣布F.O.B.價每碼下跌了點二美仙，而爲一毫二仙二。「二〇二三」扣布每碼下跌點三美仙，而爲一毫四仙七。MA一二〇白細價則企穩爲每碼一毫二仙五。

加麵粉訂價漲
每百磅再度昇一毫美金
市銷極弱商人不敢訂新貨

【本報訊】麵粉銷路滯，但部份訂價續報昇，近日港商訂貨比前更少。

據入口商人說，有部份麵粉訂價繼續報漲，如加拿大包粉的新盤爲每百磅（五十磅裝兩包）C.I.F.香港五元五角美金，比上月中的訂價續漲一角美金。美國及澳洲麵粉訂價則無甚變動。

目前麵粉正當淡月，不特外銷少，本地銷盤亦弱。一個月前還經客幫會有扯購，現在則全部停止了。金山客幫扯購的數量亦比一個月前減少。至於本地市場的銷量，因天氣漸熱，最近每天只銷二千包左右，比兩三個月前少了四、五百包。

由於三兩個月來香港商人已減縮訂貨，目前香港市面麵粉存量比一個月前減少一些，可是現在氣候潮濕，麵粉不宜久貯，因此，即使商人存量比前減少一些，商人亦不敢多訂新貨。兩週來商人所訂的麵粉貨品，以代理流行牌子的三千包爲多，比在每宗生意只有兩三千包的時候的散拆生意也不好如。

內衣顧客增多
中下價貨生意最好
有些上月銷量增二成

【本報訊】近來內衣生意稍增，其中以中下價貨最爲暢銷。

踏入五月份以來，因爲天氣轉熱，不少人都會買一、二件內衣，甚至連小童內衣的銷量亦告增加。據估計，五月份內衣的生意約比前增二成，以一家經營中上內衣的商店爲例，該號在五月份平均每天可做得一千四百元生意，比起三、四月份每天的一千一百多元爲多。

目前一般商號銷出的男裝內衣多屬下價貨（如每件售一元多的棉背心以及每件售二元多的線衫），其次則爲中下價貨，至於每件起碼要九元、十元的短袖線衫則極少買家，小童的也以每件一元、八毫的背心仔最爲暢銷，女裝的則以每件一元多的氏內衣較爲吃香。

據商人說，目前銷出的內衣多爲下價貨，因爲一般人買貨多採取可慳則慳的態度，如過去用上中價貨的，現在改用中下價貨，過去一買兩三件的，現在也只買一兩件了。

西歐需求增多
國際食油盤價步漲
印生油美棉籽油一個月昇六鎊
今後市勢還看各國花生的收成

【本報訊】最近一個月來，香港市場上的印度生油市情由前些時的慢淡趨於穩定，一度酸貨的成交價格由上月初每擔九十七八元至目前昇爲一百零一元左右。

據行內人說，近來印度生油市價回穩，是近來國際市場上西歐國家對食用油的需求量增加所致，也是近一個月來國際市場上許多種食用油漲價的反映。下面是近一個月來國際市場上幾種主要食用油漲價的情況：

印度一度酸生油，由上月初每長噸C.I.F.歐洲口岸九十七英鎊漲爲目前一百零三英鎊；美國棉籽油在同一期間中由每公噸C.I.F.歐洲口岸九十五英鎊漲爲一百零一英鎊四先令；美國豆油在同期中由每公噸C.I.F.歐洲口岸一百零五英鎊三先令漲爲一百零八英鎊九先令（雖然中間曾一度降爲一百零三英鎊六先令）。

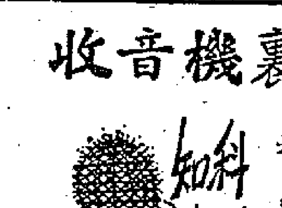
食用油的漲價也牽動了一些乾性油價格上漲，如亞麻籽油上月二十日由印度和美洲C.I.F.歐洲口岸每長噸八十七英鎊，二十四日昇爲八十八英鎊半，本月二日再昇爲九十二英鎊。再如錫蘭椰油，上月二十五日C.I.F.歐洲口岸九十一英鎊，本月二日已漲爲九十二鎊半。

關於最近國際市場上食用油漲價的原因，據悉主要有下列幾點：一、好些西方國家（如阿根廷與地中海地區國家）今年例外地因油籽歉收而發生食油供不應求的情況而需要向國際市場上購買食用油；二、美國通過所謂「援助」向土耳其、以色列等國輸入「剩餘」植物油，減少了美國龐大的食用油「過剩」存量；三、今年上半年，印度輸出的生油數量頗多，但今年下半年的輸出量據說將會減少；四、美國今年花生歉收，需要放寬花生進口（關於這一點，已誌上月二十五日本版）。

今年頭幾個月，國際市場上各種食用油的跌幅是頗爲巨大的，但最近由於上述各種因素，國際市場上各種食用油的價格乃告回漲。

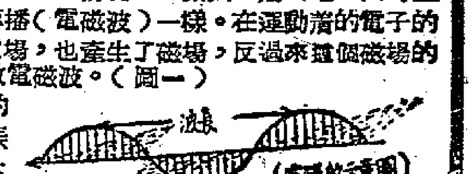
據一些商人說，約三、四個月後，許多西方國家將開始收割花生，假如到時這些國家的花生的確有收成，那麼今後一個期間內生油價格將會穩定甚至可能上漲。也有一些商人說，今後一個時期內生油價格的漲跌，在相當大的程度上決定於今年印度花生收割的情況。

收音機裏的聲音是哪裏來的？



當你扭開收音機收聽廣播節目時，總想知道這些聲音是從哪裏來的吧？這裏可以告訴你。

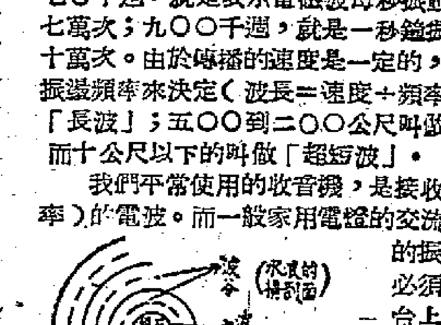
平靜的河水如果被人投上一塊石子，就會引起波浪。這種波浪叫做「水波」。它是以投石點爲中心，形成一個個圓圈向四面傳播。這種情況，正像振盪着的電子同時產生電場和磁場的傳播（電磁波）一樣。在運動着的電子的周圍，不但產生電場，也產生了磁場，反過來這個磁場的周圍又產生了電場。這樣引起的傳播叫做電磁波。（圖一）



（圖一）

我們知道相鄰兩個凸起部分水波間的距離，叫做「波長」（圖二）。一秒鐘振動的次數叫做「頻率」。電台所報告的六七〇千週，就是表示電磁波每秒振動六十七萬次；九〇〇千週，就是一秒鐘振動九十萬次。由於傳播的速度是一定的，三〇〇〇〇〇公里／秒電台發射出的波長由振盪頻率來決定（波長＝速度÷頻率）。通常我們把五〇〇公尺以上的波長叫做「長波」；五〇〇到二〇〇公尺叫做「中波」；二〇〇公尺以下叫做「短波」；而十公尺以下的叫做「超短波」。

我們平常使用的收音機，是接收電台所發送的幾十萬到幾百萬次頻率（高頻率）的電波。而一般家用電燈的交流電祇有五十次（低頻率）振盪。爲了高頻率的振盪本領（能量）比低頻率的大，所以無線電必須用高頻率振盪電流才能播送得遠。如果把電台上音樂或報告的聲音（音波），組織到這些高頻率振盪的電路中去（這部分叫做調幅器），利用天線向空中播送（這部分叫做發送器）這些電磁波，收音機裏接收了這些電磁波（遠的裝天線，近的不必要），就有聲音發出來。



（圖二）

收音機雖然接收了這些電磁波而使人能聽到聲音，却是「吱吱咯咯」、混雜不清的。因爲各電台送出的電磁波和宇宙空間的電磁波有各式各種波長。所以收音機要用「可變電容器」來選擇一定的「波」。這個部分叫做「檢波器」，也就是我們開收音機時「扭開」的那個部分。這樣經過「眞空管」的放大和檢波（礦石收音機用礦石），也就是把接收來的電磁波除去高頻率振盪，讓出原來的音波通過聽筒或揚聲器（擴音器）我們才能聽見各種節目。

無線電波只是電磁波的一種。其他如我們看得見的七色光，看不見的紅外線、紫外線、倫琴射線（X光線）和「加麥」射線等，都是電磁波，它們都有反射、折射、繞射等共同的性質。

今天，電磁波在人類活動上，是促進我們幸福生活的重要工具。我們利用它來傳遞信號，透視金屬，維護健康，保衛和平。收音機只是最習見的一種應用而已。（季侃）

服務版

問答

音樂美術戲劇三科 今年提前招考新生

李靜先生：今年內地高等學校的考試日期，除音樂、美術、戲劇等科外，其餘各科尚未公布。

今年全國高等音樂、美術、戲劇學校的招生工作，改由各校自行單獨招生的辦法（同性質藝術學校可在同一地區組織聯合招生）。各高等音樂、美術、戲劇學校並建立預先申請報名的制度，規定從五月二十五日起至六月二十五日止爲各校分別接受報考學生投寄申請報名單和有關證件、作品後，各校接到報考學生投寄的申請報名單的日期，在六月三十日前將審查結果分批通知申請報考學生，指定考試日期、時間、地點。考試日期定七月六日到二十日，由各校決定。

規定報考條件：高中畢業或具有同等學力的學生；年齡從十七週歲以上到二十七週歲以下的中華人民共和國人民都可報考。考試科目：報考學生除考政治常識、本國語文、歷史、地理等普通課程外，高等音樂、戲劇、美術學校各系科都須考試有關專業藝術課程。報考高等音樂、美術、戲劇學校的學生，必須按其報考的系科專業課程的考試，專業課程考試不及格不得參加普通課程的考試。

高等音樂學校招生地點：天津、北京、上海、瀋陽、武漢、廣州、鄭州、南寧、成都、蘭州、重慶、貴陽、西安、太原、開封。高等美術學校招生地點：北京、杭州、上海、瀋陽、天津、武漢、長沙、廣州、汕頭、昆明、重慶、成都、貴陽、蘭州、太原、開封、西安。高等戲劇學校招生地點：北京、重慶、上海、武漢、廣州。

如果你不是投考上述三科的，那麼請你留意本報的消息。

今年「港澳學生回穗升學指導委員會」目前尚未見有成立的消息。

中等音專

方寸先生：中等音樂專科學校，北京和上海都有，現在尚未招考，請留意本報的消息好了。

中等專校

王開元先生：今年中等專業學校招生工作，採取由學校自行單獨招生的辦法（同一地區或同性質的中等專業學校亦可組織聯合招生）。中等專業學校招生考試地區和考試時間，由當地中等專業學校招生委員會的統一佈置。

中等專業學校招生辦法規定報考條件爲：凡在初級中學畢業或具有同等學力，年齡從十五週歲到二十五週歲的中華人民共和國人民，都可報考。考試科目爲：中國革命常識、中國語文和數學。凡投考建築藝術和美術學校者，應加考圖畫；投考音樂、戲劇等學校者，應按其專業性質增加考試項目。

你如果符合中等專業學校招生辦法規定的報考條件，那麼你就可以報考，否則就不能報考。（編者）

醫藥信箱

植物性神經即自律神經

章明德先生：你問植物性神經是什麼神經，在人體上有什麼作用？植物性神經，近人改稱做「自律神經」，它是屬於周圍神經系統中的一個系統。原來，神經系統分成兩部，一部叫「中樞神經系統」，另一部即「周圍神經系統」。周圍神經系統又分成腦脊髓神經系統和自律（植物性）神經系統。自律（植物性）神經是統制一切內臟的肌肉、腺、和全身血管的。自律神經又可分爲交感神經及副交感神經。這兩個神經雖然同屬於自律神經系統，但在功能上，却是互相拮抗。例如在舌下腺來說，副交感神經是司管唾腺分泌，而交感神經却是制止它的分泌；在心肌來說，交感神經鼓舞心肌，而副交感神經却是抑制心肌。在支氣管來說，交感神經司管支氣管的弛緩，而副交感神經則司支氣管的收縮。其他各部位的活動都如此類，不贅舉了。

驗血認親

袁子英先生：一、驗血認子女，是很可靠的，因爲每個人的血型不同，不同型的血混在一起時，各自凝結，不能混合。但父子之間的血漿在一起時會融合如一。

奇癢和痔

文沛眞先生：婦女於月經來後，陰部奇癢。這種情形通常可由糖尿病、貧血、內膜炎、陰道炎、肥胖病、蟯虫病等引起，也有由於卵巢的內分泌異常而致。須檢查其原因來醫治。對局部的消癢可用稀薄的漂白粉水坐浴數分鐘，塗些魚肝油。

吳華先生：肛門癢，及突出小扁豆狀疣贅，可能是痔，請醫生處理它較爲妥當。（盧子磊）

睡中磨牙

陳嘉强先生：睡覺時磨牙，有的是因爲飲食停留在胃中，刺激神經所致，服緩瀉劑或睡前不要吃東西，便可改過來。但有的是習慣成性就不易治癒。（編者）

中医心得

痔瘡效方「枯痔散」

枯痔散是治痔瘡能除根也是很穩便的方法。這方法中醫一向運用，就因爲以前保守不公開，所以使用不够普遍。

這個效方完全採用中藥配合，但它是合乎科學原理的，也可說是中醫學術寶貴遺產的一部分。而且簡便易行，費用不多，效果又大，適合於廣大勞動人民的經濟條件。

此外，在優點方面，就是不用外科手術，避免開刀，不出血；既不須住院，也不妨碍工作，也不致引起後遺症（如肛門狹窄或括約肌鬆弛等現象）。

枯痔散的作用：在短時期內可使痔瘡組織局部壞死，乾枯脫落，最後痊癒。治療過程，輕則十餘天，重則二十多天。不過，枯痔散因含有砒質成分，敷藥後有灼痛感覺，但是一般患者都能忍受。凡是新製的枯痔散副作用較强，必須在配製後隔一個時期才能應用，放得越久，越能減少藥物的刺激性。

枯痔散製成後，必須用磁瓶密藏，否則易吸收潮濕而結塊，引起變質減低效力。

枯痔散配製法：把紅砒（不拘多少）放在瓦上煅至白煙完了爲止，取一錢，飛白礬二錢、烏梅肉二錢（燒過存性）、硃砂（飛淨）三分，共研極細。用時以唾沫濕手指，蘸藥於痔頭上搽擦。一日三次，初敷不腫，五六日出臭水，水盡其痔乾枯，不再用藥。輕者七八日痊癒，重者半月收功，諸痔皆效。（樂）

小常識

X光透視或照像對身體有無損害？

用X光透視或照像對身體有無損害，那要看應用的劑量大小來決定。如果是大量的X光照射，可以引起人體神經細胞的退行變性，皮膚發生慢性或急性的放射性皮膚炎、白血球減少，以及生殖力降低等。但以一般的X光透視或照像所用的劑量來說，距離能够損害人體的劑量相差很遠，比如規定一個人經過透視及照片等的局部檢查，一共不應超過一百個X光量，實際上胸部透視一次，只用五個X光量，這距規定的數量還相差很遠，至於離達到人體遭受損害的X光量更小的多了。而不知道在什麼情況下才可以發生損害，因此不願意進行X光的透視檢查，這個認識應該糾正。

傷口快癒合時爲什麼覺得癢？

傷口快癒合時，組織新生，神經末梢也跟着生長入新生的組織中去，這些新的神經末梢對一般極微弱的刺激是比較敏感的，因此這些末梢感受刺激也能引起癢的感覺。像傷口表面與包紮物的輕度摩擦，傷口內滲出物對組織的化學性刺激，其他外界的溫度刺激等等，都能引起癢的感覺。

體育

閃電籃球隊初露臉 今夜在修頓戰自力
加插女子賽飛燕打淘大

【本報訊】菲律賓閃電男子籃球隊今晚八時三刻在修頓球場作初次表演，與自力對抗；賽前七時三刻，還有一場女子籃球表演賽，由菲律賓飛燕對淘大。

閃電曾獲一九五四年菲華主辦的公開籃球賽亞軍，據說實力不弱。畢竟實力如何，今晚面臨考驗。但他們各人都是年青小伙子，體氣夠力，這一點是可以肯定的。

自力自得譚新興、張煒槐與李宏盛等加入作戰後，調動較易，各人技術平均，經驗亦好，而且佔了地利，如能保持正常的演出，當可給予對方很大的威脅。

女子淘大戰飛燕一場，雙方的技術有了若干距離，淘大穩勝，過程可能在平淡下渡過。

四隊球員名單如下：

（閃電）呂季松（十四號）、黃青山（卅八號）、蔡白生（六號）、曾煥燕（十號）、許金殿（十五號）、俞振仲（十三號）、龍錦程（四號）、杜文德（十一號）、陳雄輝（卅號）、龍鮮洛（五號）、林謙辭（八號）。

（自力）張樹棠、陸總彰、雷兆源、伍耀棠、白志榮、李宏盛、譚新興、張煒槐、梁文添、吳華輝、黃興華、龍華傑。

（淘大）吳純蘭、黃禮嫦、朱素荷、朱素薇、楊麗雲、何麗貞、梁慕儀、彭斌頤、鄺詠琴、羅雪秀、翁惜玉。

（飛燕）呂雲容（十四號）、顏美玉（十號）、顏映楣（十二號）、吳瑞英（八號）、蔡二珠（四號）、王珊珊（七號）、陳麗端（六號）、洪瑤玲（九號）、梁寶蓮（十一號）、梁玉蓮（五號）。

嘉山會前夜戰 場濕地爛皮球重
巴光苦戰成和局
初級組工商小挫愉園

【本報訊】華人足球聯賽昨晚在嘉山會兩場比賽了兩場，戰果是：初級組工商勝愉園三比二；高級組巴士與光華賽成一比一平手。

初級組賽，雙方工力悉敵，戰情緊張。但因場濕、地爛、球重，踢來份外吃力。工商先勝一球，愉園扳成各一平手而完上半場。下半場，愉園再勝一球，以二比一佔先。工商奮力反撲，連勝兩球，終以三比二勝。

高級組之戰，雙方都有正選缺場，陣容變更很大。光華以擔打前鋒的謝錦河回守右後衛，以乙組守門臨根出任中鋒。巴士則有鄧森、陳輝洪、林錦棠等缺場，以曾銘泉任右後衛，孔慶煜調左翼，兩隊的陣容都不夠完整。比較起來，還是巴士好些。不過，巴士李春發起初輕敵，其後又失機數次，終至不能取勝。光華士氣較盛，拚命作戰，靠十二碼球扳成平手。這個罰球是孔慶煜和陳明哲一起追球，在滑地上留腳不住，碰撞了一下所致。

開賽後，巴士立即進攻，光華分頭固守。四分鐘，巴士先後得角球兩次，但都未能建功。六分鐘，司徒文職得斜交李春發攔入，巴士先勝一球。光華傾力反攻，十一分鐘，林尚義一記勁射，斜出界外。十四分鐘，謝錦洪犯規，李春發在罰門廿二碼處主射罰球，被守門擋出。十七分鐘，曾銘泉在白界附近犯規，謝錦河主射，但被衛佛儉接了。廿分鐘，李春發球勢勁疾，劉瑞華衝前傳球近門，失掉機會。此時「濶油」，雙方互有攻守，形勢緊張。卅一分鐘，光華迫得角球，陳明哲開出，羅譚福望門猛抽，可惜抽濶了。卅二分鐘，李春發在中場得球，單騎疾進，守門張占美見勢危急，離門出搶，勁射，衛佛儉撲救不及，但球兒掠柱而出。三分鐘，孔慶煜救球心切，誤犯陳明哲，被罰十二碼球，謝錦河主射入網，扳成各一平手。光華勝回一球後，士氣更盛，如服興奮劑，取得更多攻勢，巴士常被圍攻。六分鐘，譚榕根開出角球，羅慕福不俟球兒落地，也不轉身，演出一「倒掛金鉤」，可惜掠楣而出。廿二分鐘，李春發近門得球勁射，卻打中謝錦河擋出。廿九分鐘，謝林尚義吊球入網，但越位及吹哨子在先，不作勝算。戰到完場，雙方再無紀錄，便以一比一賽和。兩陣如下：

巴士：劉瑞華、司徒文、許炳輝、李春發、孔繁熙、潘啟鴻、劉燈、孔慶煜、佛儉、曾銘泉、司徒堯、衛

……士以一球佔先。下半場再戰，光華乘開球之便，展開急攻，二分鐘，譚榕根一腳……

光華：張樹陵、伏酒棠、謝錦洪、張美陵、謝錦河、馬孟鴻、占、譚榕根、羅福根、韓錦尚、林尚義、陳明哲

三角女籃賽 淘大勝綠蓉
與淑明隊積分相同 六日晚舉行爭霸戰

【本報訊】三角埠際女子籃球對抗賽，昨晚在修頓球場舉行第二戰，結果：淘大以卅比廿二擊敗了菲綠蓉。至此，淘大與南朝鮮淑明同是一戰一勝，並列首席；兩隊將於本月六日晚間在修頓場舉行爭霸戰；菲綠蓉兩戰兩敗，退居第三位。

昨晚之戰，雙方爭持甚烈，充滿了緊張氣氛。綠蓉奮起作戰，但演出還不大好，主要由於防守不大可靠，犯規纍纍；只有葉貽情的中間突入，威力較大，投射亦準。陳麗湘爭奪籃下球十分穩健，借陳洪珍遠射失靈，洪月桂的位置又差，終於力抗而敗。淘大因陣容的配搭比較理想，全場佔了優勢。楊麗雲的衝力很大，投罰又準；朱素荷的表現也很不錯，並能將己方偏射的皮球控制；只有吳純蘭、黃禮嫦略為失常。

淘大先派何麗貞、梁慕儀、吳純蘭、朱素……

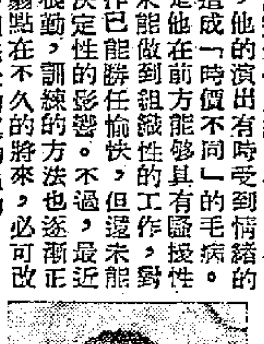
廿二得勝。雙方個人積分如下：

在茁長中的籃球員 (十一)伍建文

水警隊在警局主辦的羅李盃籃球賽中，雖曾得過兩年冠軍，但公開參加聯賽，還是在去年才告開始，算來是一支新興的隊伍。由於個人技術不壞，合作純熟，立刻在各項比賽中，打出了很不錯的戰績。

伍建文是該隊的主將之一，具有頗大的作用。他動作的速度很高，在掠劫和走位的時候，常能搶先一步，取得優勢。羅射相當準，手風順時，可達百分八十以上的命中率，是隊中射手之一。傳遞時，出手也極迅捷；在敵人籃下，他的驍捷性特別強。隊友投射不中時，他常能繼續作第二次的連續攻勢，這種工作，他可以作得相當成功。打波的態度很認真，每一個球，都不放鬆，非常負責；甚至有些「知其不可為」的球，他都不大肯放棄。雖然作戰力，動作卻很溫文，具有很好的丰度；無論勝負，態度始終一樣。

目前他應當改進的地方是打球的手法還未能完全「正統」化，不夠正確；同時，他的演出有時受到情緒的影響，會造成「時價不同」的毛病。此外，就是他在前方能夠具有驍捷性的工作，而未能做到組織性的工作，對於本位工作已能勝任愉快，但還未能予隊友以決定性的影響。不過，最近水警操兵很勤，訓練的方法也逐漸正確；他的弱點在不久的將來，必可改進而成為一個完全的運動員的。



·伍建文·

華人足球聯賽積分表

高級組

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	分
中健	二	一	一	一	四	二	三
星島	二	一	一	一	二	一	三
南華	一	一	○	○	五	○	二
傑志	一	一	○	○	六	二	二
光華	三	○	二	一	四	五	二
東方	二	○	一	一	二	七	一
巴士	一	○	一	○	一	一	一
中華	二	○	○	二	四	一○	○

初級組

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	分
工商	二	二	○	○	四	二	四
珠江	一	一	○	○	四	一	二
餃暨	一	一	○	○	一	○	二
電車	二	一	○	一	一	一	二
深市	二	一	○	一	一	一	二
黑灰	一	○	○	一	一	四	○
同福	一	○	○	一	○	一	○
愉園	二	○	○	二	二	四	○

湯盃羽球洲際決賽 丹麥挫印度晉級

▲在新加坡舉行的湯姆斯盃羽球洲際決賽，一日晚為比賽的第二天，丹麥隊已以六比三打垮印度，而獲得與馬來亞隊挑戰的權利。丹麥隊隊長沙勁·普本晚在第三單打中，打了印方的宿將薛斯，比數為五比一○和一五比三，比賽決定性的一戰。在這以前，丹麥隊已贏了兩組單打，以和印度打成了四比二的局勢。科伯羅前兩個單打，也很精采。本晚的羅羅戰印隊的大將那泰卡時，科伯羅於第一盤以八比一五敗在那泰卡之手後，接來絲絲入扣，連勝兩盤（一五比六、一五比一○）。本晚印度只贏了雙打一盤，韓邁和古哈以二五……

▲法蘭克福的西德足球總會一日宣稱，蘇聯曾邀請西德世界足球冠軍隊於本年內赴蘇比賽，該會已決定派隊前往。但比賽日期的安排目前還沒有決定。

國際體壇珍聞

來年世運意義重大 澳洲人士大力支持

▲澳洲奧林匹克組織委員會主任委員布里奇福一日在雪梨發表演說，對澳洲人表示，澳洲本年將被全世界矚目，就是非常重大的五六年的奧林匹克運動會，世界的緊張局勢，它將可減低，選手可以聚首一堂。」他敦促全澳洲的人都支持這個運動，要……

▲國際滑雪聯合會一日在瑞士崇特羅舉行，他們接到四國的要求，都願意於一九六○年主持奧林匹克的冬季運動大會。這四國舉出的地方是聖摩理茲（瑞士）、嘉尼希、巴登扣亨（西德）、和斯瓜谷（美國）。該大會評過審查後，已決定把這個請求，轉向六月間在巴黎開會的國際奧林匹克委員會提出。

▲美一英里跑手桑蒂頃被舊金山紀事報攻擊，說他參加各地賽跑，費用竟達三千美金之鉅。這次攻擊恐怕將不免引起若干不利的反響。

·浩淼·

校際泳賽改期舉行

【本報訊】第七屆校際游泳比賽，原定今、明兩晚舉行預賽，但因兩日來陰雨不常，而天文台又高扯濃霧風訊號，因此，賽會決定將今、明兩日的預賽秩序延至八、九日雨天舉行。

東華會友乒乓球賽 今日八場先後交鋒

【本報訊】東華醫院會友乒乓球賽，已臨最後階段，今日有八場開始，仍在該會球室舉行。秩序如下：

二時正，梁耀漢對梁延信；二時四十分，梁耀漢對何榮安；三時，梁耀漢對梁延信；三時二十分，謝宗漢對徐國波；三時四十分，梁耀漢對謝宗漢；四時，謝宗漢對蔡文輝；四時廿分，梁耀漢對徐國波；四時四十分，蔡文輝對梁耀漢。

中青學籃 今日六場

港華報聘和和盃 球員暫定十八名

菲商際籃球隊 昨天飛抵香港

新野

飛來又飛去

▲南華足球隊已由馬尼拉……

三角加三角

▲中級盃國際……

雜碎舖

西湖爛漫春 ——一九八年重到 錢塘

櫻桃鮮不鮮？ ——山東省五音戲藝人鄧洪山

王徵

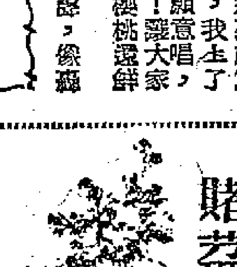
學戲的故事

的排場

大體像京戲

賭荔之戲

黃良



藝林述舊 嚴獨鶴的「慢板」作風

心今

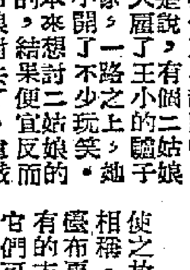
加，因此，去年遂被總是慢條斯理地一再的份的謹慎考慮，竟發位兄弟——曉滋（幹的），現在都已故世性，微至家中日常伙也必先經過家庭會議責為讓助，說他們都他們也不以為逆。那時文藝界，有虛我生、王鈍根、嚴……

湖山勝處

周叔舫

萬里斯樣布

余真



書法漫談

十二、習字底方法（上）

兒子望父戴罪立功
楊漢烈給他父親楊森的信

編者按：楊森是前川軍將領之一，現在台灣，任蔣介石「總統府」戰略顧問。他的兒子楊漢烈現在蘭州，任甘肅省人民委員會參事。這封信是楊漢烈先生由蘭州航寄本報，請託刊出的。

親愛的父親：

一九四九年多你隨蔣賊介石飛往台灣，我則高舉義旗歸向人民，父子分道揚鑣，光陰荏苒，睽別將六年了，你心身還健康吧！

親愛的父親，你關心家庭吧，我再告你一些：弟妹們大都長大成人，他們轉變成為新社會有用的公民，活力充沛，思想進步，他們靠了自己的勞動，成年的有了他們自己的美滿家庭，他們正在各個不同的崗位上，獻身祖國的社會主義建設。漢寇弟曾參加志願軍，在痛擊美帝後，現凱旋歸來，隊業在重慶二〇一號輪船當輪機員，正興致逐勃生活在水上，他滿意他的工作；漢夏弟參軍入藏，很早就入了青年團；漢果弟是個最有前途的鋼琴能手，已畢業西南音樂學院鋼琴系，現又被送到華東音樂學院深造兩年；新人（漢平）在成都十三中學學習，成績最好；祖民、一在慈功妹一在重慶建築工學院，一在化工學院學習，她們都是身體好、學習好、工作好類型的好學生。至於我，起義後得到人民不咎既往的寬大待遇，擔任過解放軍的師長，西北軍與參議室副主任等光榮職務，在工作與學習中，我提高了自己，五六年來在思想與認識上都起了大的變化。

現在我要慎重相告的，也是稍盡人子之道：在大陸上與你有關係的人，尤其有血統關係的子女，因你隨蔣賊去台，甘為蔣賊利用，為人民為敵，莫不感到最大憤怒與羞辱，但是只要你毅然歸來，為時還不算晚，倘能戴罪立功，人民是歡迎的，為子女者是會更尊敬你的，最近衛立煌之回返祖國，不正受着祖國人民的優渥待遇嗎？

誰都知道，祖國的軍事力量是雷霆萬鈞強大無比的，可以擊敗任何敢於侵犯祖國的任何帝國主義，何況蔣賊區區數十萬老弱殘兵，蔣賊叫囂反攻大陸，是白日作夢，自己騙自己，蔣賊被消滅是註定了的。蔣賊早已為六億同胞所唾棄，十年禍國殃民，塗炭生靈，祖國人民無不欲得而甘心，任蔣賊逃到天涯海角，也要逮捕歸案法辦。現祖國已發出解放台灣的號召；同時各民主黨派也發出了聯合宣言：除蔣賊一人而外，任何人都容許立功贖罪。現在正是你回返大陸，為人民立功，為家人團聚的最好機會，要分明是非利害，為人民為祖國着想，當機立斷。

最近我想到台灣問題，考慮到你與孫德操等先生、李定宇兄、孫元良兄的出路及軍校許多青年同學們如呂如金、姜文錦、毛承武、毛舉等，他們都是浙江人，他們都是擔任蔣賊的警衛工作，我更關心他們的前進。我不能坐視你們同歸毀滅，抱恨終身，我請你們從各方面進行有害於蔣賊有利於人民的工作。祖國人民正擦亮眼睛看着在台灣的先生們的正義行為，回到祖國就知道做一個獨立自由民主的新中國的公民是多麼的光榮、驕傲、優越！

親愛的父親，我是你最鍾愛的兒子，是你一手培植起來的。但是時代不同了，我們只有站在人民的行列中才有出路，其他任何打算都是沒有用的，這封信拿舊的關係說，就是我向你盡孝，我也希望你能接受我的孝意！

親愛的父親、朋友們、同學們：我再一次的告訴你們：解放台灣，消滅蔣賊，是六億人民的意志，祖國人民從各方面加強鋼鐵般的偉大力量，在爭取和平的鬥爭中，我希望你們起義，立功參與軍事行動，我希望我們見面的日期不遠！

並盼健康！

漢烈　一九五五年五月廿八日於蘭州

楊漢烈近影

王景淵致何紹周程鵬書

編者按：何紹周是何應欽的姪兒，原任將軍十九兵團司令。程鵬字鴻鯤，原任將軍三十九軍軍長。兩人現都留在台灣。這是他們的老同事王景淵寫給他們的一封信。王景淵曾任將軍十九兵團副司令兼四十九軍少將軍長，是五年前在大陸起義將領之一。

紹周先生、鴻鯤兄：

別來五年多了，無時不在念中。

我現在把我五年多來的思想情況和耳聞目睹以及親身體驗的一些事物，向您作一個介紹，因為這些可能都是您想知道的。

我在起義以後的一個短時期內，思想上是存在着一些顧慮和想不通的事：

首先就是「共產黨將來會不會殺我」的問題，因為貴州解放前夕，我率部在黔東和解放軍作戰，又破壞了黔東的道路橋樑，我想這可能不會為共產黨所諒解的，因此天天都為自己的腦袋擔心。後來貴州共產黨的負責同志對我說：「共產黨是按照政策辦事的，起義歸向人民，只要不再做危害人民的事，人民就可以給予既往不究的寬大待遇，用不着擔心顧慮。」這才把我的顧慮打消了。五年來，據我所知道的，不但是和共產黨打過仗的許多國民黨的將領起義以後都受到寬大待遇，就是在政治上反共得很厲害的國民黨的許多政治上的領袖人物，他們歸向人民以後，人人都得到既往不究的寬大待遇，而且現在個個都是有相當職位，這就使我信服地認識到共產黨的確是按照政策辦事的。

其次我在起義初期，在思想上存在着「率部起義，歸向人民」別人不免把我看成是「降將軍」，或者認為我沒有「氣節」，所以在思想上有些顧慮。後來慢慢地認識到，從一九二七年蔣介石背叛了孫中山先生以後，幹的盡是些反革命反人民的事，從那個時候起，中國革命實際上就是共產黨所領導的，我從反革命歸向革命，這正是「反正」，這是真理，這是光榮，這才真是有氣節。歷史上任何符合人民利益的革命行動都是從反對反革命開始，每一個反動王朝都把人民的起義行動污為大逆不道。想到這些，使我認識到如果再跟着蔣介石反革命走下去，那才是百身莫贖的大恥辱。現在我才真正的意識到，我起義參加革命這條路走對了。

再其次我在起義初期還有一個顧慮，這就是：「共產黨會不會沒收我的財產？會不會給我以工作機會？」幾年來的親身體驗，完全解除了我這個顧慮。任何起義、投誠官兵的私人財產，共產黨不但不沒收，而且還要保護。就以我來說吧，我的房屋和所有動產，現在完全還是歸我所有；宋思一先生在雲南還沒有回貴陽以前，他的房屋由貴陽市人民政府代管保護，可是他一回到貴陽，馬上就把他的房屋交還給他。至於農村土地問題，那是一個制度的改革，都要分給農民使用，只要是地主的土地，地主本人及其家庭每人也同樣分給一人一份，那怕是共產黨員，只要他是地主家庭，也不例外，這也正是孫中山先生「耕者有其田」的政策，國民黨沒有實現的事，今天由共產黨來實現了。至於工作問題，自己根本用不着打算了，不但我個人過着舒適的生活，就是我一家人也過着很有保證的生活：我母親在貴陽衣食足。去年我母親患大葉肺炎，全身浮腫，醫生判斷是百分之九十九要死，那時，我在重慶工作，可是不用我擔心，貴陽軍事當局用了很多名貴藥品，把我母親救活了，現在身體很健康。共產黨對人這樣的照顧，是我在國民黨十多年未曾見過的事。老實說，像共產黨這樣大公無私、實事求是、堅持真理、是非分明、不計恩怨的精神和作風，的確不是現在身在國民黨的人能想像得到的，當然也可能是你所想像不到的。

目前，全國人民正為解放台灣而努力，台灣是一定要解放的，這個道理你們從祖國的強大，人民的決心，和台灣蔣介石賣國集團與人民為敵、危機四伏的情況，可以想見，我不必多說了。我所最關心的是你們的處境，大陸解放後，很久沒聽到你們的消息，很可能你們已被投閑置散，這並不奇怪，過去一度是蔣介石的親信人物，多數被黜免，你們的處境可想而知。共產黨的政策，只要不是蔣介石，其餘無論任何人，都容許棄暗投明，立功贖罪，受到既往不究的寬大待遇。共產黨說了的話一定兌現，這一點我有深刻的體會。我希望你們走這條光明的道路，並希望您設法勸說其他可以勸說的人考慮這個問題。

王景淵謹叩　一九五五年五月二十日

楊勝給王天池的信

編者按：王天池現在台灣，是蔣軍海軍總司令部參謀長。這是他的學生楊勝在祖國大陸寫給他的一封信。

天池世伯大人：

自從一九四九年上海分別以後，不覺已將近六年了。六年來的變化可真大呀，這幾年來，我過着很幸福和愉快的生活，家裏人也都好。

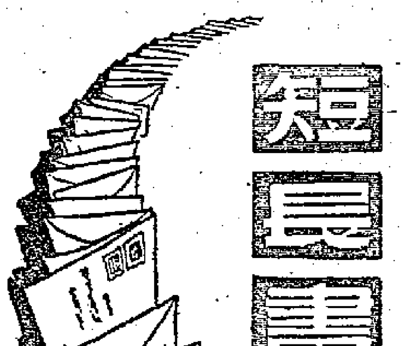
先叔振初生前，同你是好朋友。一九三六年我在南京雞鳴寺看見你時，我還是個小孩子，後來幾年，你也一向很照顧我，這是我所不能忘記的。論你的年歲和閱歷，自然勝我多倍，不過我在大陸上住了幾年，許多親身的體會，決不是你所能得到的，所以願將一己之見，供你參考。

這幾年來，我們祖國的面貌真是煥然一新。要說共產黨政策的寬大，那是不容懷疑的。因為他不為任何個人，所以絲毫不計私人的恩怨；即使對於一個負罪很深的人，只要他今天願意悔悟，能做對人民有益的事，他就一定會受到歡迎，而不追究既往。在我們政府負責人的名單中，你也能看清楚這一點。

要說你現在的地位，也是舉足輕重的，只要自己有決心，一定能起很大的作用。大丈夫事到臨頭，當機立斷，在此千鈞一髮之際，深盼你勿錯過最後良機。我過去是你的學生，又有世交，前幾年也受過你的照拂，為了感念舊情，所以把心裏話告訴你：論你的學問和經驗，只要有決心為人民服務，一定能發揮你的才能，而不負平生所學。澤之世伯和鏡湖世伯我都會過，他們都好，也都惦念你。請代我向齊漢民兄問候。

我三叔家近來很好，過去一家寡母孤兒，困苦顛連，現在兩個大的堂妹，一個當教員，一個進大學，大的堂弟已在一個專科學校裏當助教，我嬸母也在社會上做工作，全家生活很好。這是你所想像不到的吧？人事的變幻真快，和台灣情況不同的是：在大陸上的人都是一天比一天更幸福了。不寫了，希望你及時努力，祝你前途光明！

世侄楊勝上



陳務誠的家信
給蔣軍前永靖號軍艦艦長

務誠四弟：

分別已經六年了，聽說你已結婚，可能已經成為幾個孩子的爸爸了。我在一九四九年結婚，你的三嫂就是在興化的那一位張佩瓊。她在大學工作。

大哥於一九五〇年又回到他的文教工作崗位，這幾年工作得很好，生活大有改善。大嫂又生了個胖娃娃，名叫先禮。先仁已經是三年級的小學生了，越顯得後一代的智慧和幸福，先義還在家。

最有成就的，要算超弟，在省一中畢業後，又入機械學校，現已結業，成為一個先進的技術工人。一九五三年曾被分配到東北去工作，後因水土不服，現又調回武漢。他已經很大了，和你過去一樣，喜歡研究機械、好擺弄「電」，好拍照。他也有女朋友，是個非常活潑的青年，叫張佩玲。佩玲也是你三嫂的妹妹。她在一個機械技術學校畢業後，現在南京的一個工廠當實習生。

祖國幾年來的偉大變革，移風易俗，社會秩序安定，人民生活顯著提高，面貌更新，真是史無前例。國家工業建設，人民福利建設等，是我們年輕時代想都沒有想到的。我隨便說幾樁吧！

武漢大橋，這是一九三〇年以來湖北人民所渴望的，與早已動工了。漢口到武昌的偉大工程，已發工通車了。漢口至漢陽一段，現正在積極進行中。隨着武漢大橋的興建，武漢的工業建設真是空前的發展，過去消費和轉運的武漢，現已成為工業都市，江漢區到五碼頭的高樓，再不是帝國主義者和「紅頭阿三」橫霸之地，它現在已成為人民的財富。

淮河水利工程，這是數百年來人民所企盼的，許多大規模工程，於一九五〇年開工，現在幾乎全都完成，淮河兩岸廣大農田均得水利。你所熟悉的蘇北水網地區、裏下河、各湖灣附近一帶，出現廣大肥沃良田。過去的民謠「鳳陽十年九不收」，而現在呢？「鳳陽連年收」。

長江荊江分洪工程，光是沙市下游的荊江分洪的工程，就令人可驚，前年有許多外國人來參觀，均讚嘆其宏偉，認為是世界奇蹟之一。去年長江中游一帶大水，是百年來所未有的，但由於有了這些水利工程的興修，荊江漢水地區沒有成災。

國家工業建設的興建，更是令人興奮，我只說一件事就夠了：現在上海、南京各大都市的市場上、商場、百貨店裏賣的生活用品和生產用品，全是國貨，而且這些國貨的質量好，又美觀，又實用，這是百年來所沒有的現象，這給愛國主義者和有民族自尊心的人的鼓舞是很大的。社會當下來的失業現象幾乎消滅了，舊社會的失業人員都紛紛就業，按其所長，量其所能，走上了適當的工作崗位。再不像我們小時那種樣子，由於父親失業，全家早飯望不到晚飯，我們求學也是時讀時輟了。全國公務人員的薪金都提高了。

在我左右的鄰居們很多家中都備有中國自製的良好的收音機。在工廠裏一些工作母機和機器上面都嵌着中國機械廠出品的牌號，國家這幾年工業建設的情況，由此可見一斑。

四弟：你年輕，你有一定的技術，你當珍惜你自己。大哥、超弟都殷切地盼望着你能將技術貢獻給祖國的建設事業、貢獻給人民。

最後告訴你：我已變成一個樸實的工作人員了，過去嫖、賭的惡習，現在一點也沒有了，我認為可以從事有高度文化的、藝術性的娛樂活動。我身體很好，三嫂也很好，祝你快樂，並問淑芬好！

三哥務篤

叔父訓誡姪兒相機棄暗投明
馮楚宣給馮宗毅的信

編者按：馮宗毅（潤南）是蔣軍前台灣中部防守區副司令，這是他叔父寫給他的信。

潤南姪兒如見：

自從一九四八年在南京乳牛場一別之後，不覺已六年多了。天各一方，不通音訊，思念之情，真是不能用言語形容的。我自南京回家，不到一年的時間，家鄉就解放了。我家現有六間瓦房，五畝半水田，五、六年來，生活一直很好，家中收入，年年都有增加。你兩個弟弟，招南在外工作，澄南在學校深造。你妹妹錫禎在一九四九年就已出嫁，你妹夫是一個鐵路供應站的經理，一家人生活很好。

我寫這封信給你，一則告訴你我的近況，一則也是表示我對你的關懷。潤南，你在外作事多年，閱歷深廣，台灣解放，是不會有疑問的，你心中也許有數了。我現在還要告訴你：人民政府對立功來歸的台灣軍人，不但不究既往，而且是會論功行賞的。你要相機而行，爭取立功。希望你不要辜負我的希望。

順祝
旅安

愚叔　馮楚宣啓

胡一弘致彭允南張光陽書

編者按：胡一弘原是蔣空軍預備學校的飛行生，去冬在台灣起義，飛回了祖國大陸。這是他最近寫給彭允南和張光陽的一封信。彭、張兩人現留台灣，彭係前蔣空軍預備學校校長，因胡一弘起義而被調職了；張係蔣空軍預備學校第五隊隊長，因胡一弘起義而被記大過一次。

允南校長、光陽隊長：

不久之前，我看見了官校同學劉若龍和宋賓榮。他們是在今年二月二十三日起義飛回祖國的。見面時，大家真是高興，我們談了很久，[illegible]

……人，卻來處分別人，想把大家的注意力集中在你們身上，這難道是公平的嗎？一九四九年人民解放軍解放南京的時候，國民黨和談代表張治中先生、邵力子先生、黃紹竑先生都和共產黨談判，[illegible]

[illegible]

彭校長、張隊長：你們為我而受累，我心裏很難過，我覺得我應該把我現在能夠得到的生活中找到的真理寫給你們，使你們也能從這些道理中找到最實際的、最根本的出路。但願你們深思。即祝
健康！

你們的學生　胡一弘上

對門居
魯夏

人海微瀾

「老爺現在睡午覺，歇一會，下午四點鐘左右，你過去就是了。」

「那末，我應該帶點甚麼禮物過去呢？」小王對交際應酬，頗有心得的。

「不必了，王先生，何必這樣破費呢？」亞驟的腳已經出了房門外。

「唔，我知道了，他歡喜飲酒的，勞煩你，你去買對蝦，代我買兩枝竹葉青，好嗎？」

小王忙着開抽屜取銀紙，有很多的十元五元銀紙，不取，卻取了一張百元紙，起初亞驟拒絕當此手續，還是小王央求，她才應允，回頭卻說：「那末，讓我把酒買回來給你，你才過去吧。」

小王一直送亞驟下樓梯，看着那搖曳着大的背影消逝了，才得意洋洋回房裏去。包租婆是最愛管閒事的，而且她覺得這係對面二樓的事，包租婆便擱着去路問道：

「呢個土鯪魚係唔係對面二樓嘅呀？」

「是，是對面姓譚的女傭。」

「小王，你和姓譚的相熟麼？」

「本是世交。」

「那末，他們搬來已經好幾個月了，怎麼現在才來往？」

「隔別久了，差不多不認識。前天偶然在茶樓和世伯邂逅，才知道大家對門而居。」

「那個有三十多近四十歲年紀的女人，怕是那老頭子的繼室吧。」

「是，那女人是世伯母。」

「那十六七歲的小姑娘呢？樣子不錯，羞怯怯的，想是老頭子的女兒吧？」

「是啊，那是世妹。」

「唔，怪得你天天換在騎樓張望。」

「不錯，我覺得這家人面口很熟，可是記憶不清楚，又不敢打招呼，就是這樣天天張望他。」

其實小王這一番說話是撒一個大謊的，對門那姓譚的，跟他過去毫無交情，如果有所謂「神交」，則小王和姓譚家人發生「神交」，也是由姓譚搬進對門才開始。而小王的「神」所「交」的，只是那個十六七歲樣子的姑娘。

是四個月前的事了，對門二樓舊住客搬走，粉飾修理一番，搬進一家新住客，人不多，一男三女，男的是一個老頭子，女的是一個三十多歲的老婦人，一個十六七歲的小姑娘，和一個女傭。最吸引小王注意的是那小姑娘。

甜蜜的毒藥
李槐

舞女不是一種植物

「也許目前你給我這個洪水猛獸迷住了，所以你不會憎恨我。但是，我希望你還是回家去，先看看你的太太，然後再洗個冷水澡，躺下床去，冷靜的想一下，想清楚了，才再來見我好了。」如霜一半認真，一半玩笑的說。

「白小姐，你既然不肯要我花錢，又要我仔細考慮，這是什麼緣故，我真不大明白。」

「不像一個舞女說的話，對嗎？」她等他回答。

「白小姐，你對別的舞客怎樣的？」

「你問得好，我要他們的錢，還要他們常常來看我，我希望他們是舞客！」如霜的秀麗的眼睛，向王家穆面上掃一下，「舞客和朋友，自然有點不同。」

王家穆很喜歡聽這樣的話，她這番話，等於說，家穆是她的朋友了。他覺得有些舞女，也許是洪水猛獸，可是這個一定不是。過去對舞女的錯誤見解，到今天才覺得是自己見識短少之故。

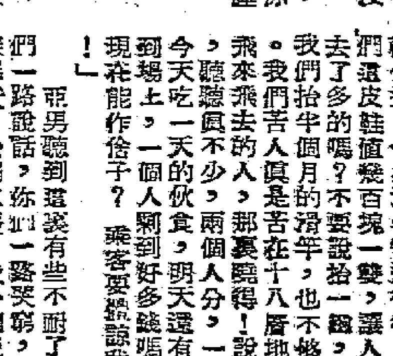
「你怎會做舞女的？」

王家穆的話，今天聽來，心裏委實難過。但是家幹和家穆顯然有極大的分別。她喜歡見家幹，因為她愛他，她接近家穆，因為她恨他。可是這個愛情的劊子手，還不知情，卻要麼麼向她討好。

她告訴他，舞女不是一種植物，也不是一種細菌，不是天生出來的。有人曾經這樣說過，舞女都是先從家庭來的，她們大概是為了生活，家裏人收入養不住，捱不住貧窮，所以要當舞女，無人倚靠，要當舞女，男的，不夠開支，要當舞女，有些是為了生活，為了環境；另外有些基於心理的，要生活廣闊，多見世面，所以當舞女；有些趁着青春還在，找個機會結識大亨，滿姨太太的生活，所以當舞女；有些因為羨慕虛榮，以為舞女都是享盡榮華的，受了誘惑，便當舞女；有些給男朋友欺騙了，被家人唾罵，只好到舞場去找個藏身之所，因此當起舞女來。每個舞女當起這種職業來，都有她們的原因，並不如一般人說貪慕虛榮那麼簡單，不過，她不否認，有些人的確是受了誘惑，自甘墮落的。這種人也可以說是受環境影響。

她滔滔不絕的講，彷彿一個教師，一點也不像個舞女，王家穆更對她傾慕佩服。

「可是你是為了那一個理由做舞女呢？」等如霜說完了，他才正色的問，王家穆很想知道她的身世，就是一點一滴也好。（七十八）



第十二章　飛來的

二小姐聽了，不由得暗笑，回轉頭來向亞男說了一句英語，那意思是說，他們這樣恭維，回頭要給他們多少錢呢？西門太太道：「這事你不用管，交給我辦就是了。」亞男道：「這樣博士之妻，讀書有限，更不用談外國文，正好是和平凡的婦女一樣，說英語，正是不知道她講的什麼。」她聽到二小姐說英語，默頭，因笑道：「在香港的人，無異到了英國一樣，住久了，說慣了英語。」二小姐笑道：「我伯父就反對這件事，說為什麼中國人在一處談話，要說別國的話，可是在香港，若不會說廣州話，又不會說英語，在社會上那是處處有吃虧的。到內地來的時候，我在飛機上就一路想着，到了重慶，還是少說英語，免得人家說笑話，可是總還不夠警戒着，一不留心，就把英語說了出來。」

西門太太道：「那也無所謂笑話，不過內地人不懂罷了。」二小姐笑道：「其實現在交通太便利了，敵人隨鄉入鄉，真有些來不及。幾小時以前，還在外國式的香港，轉眼就到了重慶，這比由鄉下坐轎子進城還要來得快些。初到重慶的那一晚上，我都恍恍忽忽的像在香港。」亞男笑道：「我們沒坐過飛機的人，沒領略過這滋味，只好讓你誇獎了。」

二小姐的轎伕忽然插嘴道：「坐飛機，沒有坐滑竿這樣安逸吧？」西門太太道：「你不要看飛機飛在半天裏，人坐在飛機上，像睡在床上一樣。」二小姐笑道：「真是所差有限。」轎伕卻不肯輸這口氣，他道：「坐飛機有危險路！在滑竿上睡着了，也沒得危險。我們今天都是小小心心的抬，坐了我們的滑竿，別個抬的滑竿，你就不想坐。二天由鄉下進城，太太，你還叫我們抬嘛！我叫李老么，你到鄉場上停滑竿的地方吼一聲就是了。」

亞男笑道：「我們真愛花錢，幾塊錢買一張公共汽車票不幹，要花幾十塊錢坐滑竿。」轎伕道：「坐滑竿安逸得很！汽車好擠喲！你們這皮鞋值幾百塊一雙，讓人踩一腳，那不是去了多的嗎？不要說搶一個，得到幾十塊錢，我們抬半個月的滑竿，也不夠買一雙皮鞋的錢。我們苦人真是苦在十八層地獄裏，你們天上飛來飛去的人，那裏曉得！說是五十塊錢一個，今天吃一天的伙食，兩個人分，一個得二十五元，到場上，一個人剩到好多錢嗎？二三十塊錢，才攏得現在能作啥子？乘客要體諒我們苦人才好咯！」

亞男聽到這裏有些不耐了，因道：「我們一路說話，你們還這樣囉唆，抬到重慶，我一個錢也不多給你。」轎伕便答應道：「是是！李老么再不要說給多少了，抬槓了，小姐會多給我們幾個錢的，別個坐飛機的人，不會在我們苦人頭上打算盤。」亞男笑道：「這些人，真是教人家哭笑不得。」（一九四）

小說天地

小花邊說

虛則實之
江夏華　（二）

老陳在巴士站裏焦急地候車，好容易才等到一輛車開來，但卻不讓客人上落，因為車上一個搭客的銀包失竊了，要原車開到差館去，只得再等下一輛了。

旁邊一個西服筆挺，戴着粗框眼鏡的紳士型的人物向老陳道：「這年頭扒手真多，偶一不慎就會給他光顧的。我自從被扒過銀包後，才在裏袋內再縫多一個夾袋來放錢。」一面說，一面用手拍拍西裝上袋，老陳也報以一笑，跟着下意識地摸摸西裝袋裏的錢包，還好，錢包安然無恙。

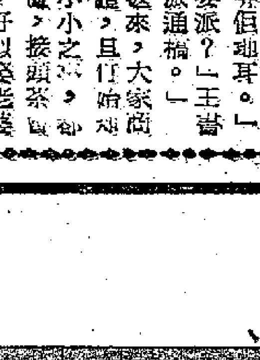
這時，那人取出煙來吸，可是卻沒有火柴，於是很有禮貌地向老陳借個火，正當他把燃着了的煙交還給老陳時，不慎跌了一跤，他急忙拾起來，雙手遞還給老陳，連說：「對不起！對不起！」

老陳笑着接過了報紙，他才可惜地歎然點點頭，正想和他搭訕，讓那體面的斯文人上車，還互相揮手說聲「再見」。

「我還要等人呢！」老陳只得悵然上車。

可是當老陳掏錢來買票的時候，急忙拉鐘停車，飛跑回巴士站去，但那位斯文人已經不知去向了。

（手錢失竊答案：四嫂知道偷錢的人是二嫂，因為她並未說出手錢在什麼地方失竊的，二嫂已經先說她沒有到過浴室，顯然她知道四嫂的錢是在浴室遺失。若不是她曾經看見並且偷了，她怎會知道呢？）



三記撈得惡

對於此等事，錢會長當然是個專家也。有得講，且仃惟有唯唯聽命而已。錢會長亦直唔話得，又提面命。不過且仃曰：「對於那些大話，敘野，好多我根本不認得佢地者。」錢會長曰：「你事先關照王書記，到時做你提場，切不可見左經理當從生就得矣。」且仃為之失笑。

與錢會長食完晏，且仃便返去互助社，先以電話知會勞道化，話我在互助社，有乜事可以打電話來。且仃問勞道化曰：「你有冇去過找陳伯，知道佢蹤跡否？」勞道化曰：「我去問過佢行家，亦不知道；又去過佢屋企，亦話佢有返過來。今晚我再去設下辦法，睇睇有冇佢消息。不過照我想，亦不容易找到佢。」

「我以為你不如去登個啓事亦好，總管齊下，我想就此找佢都怕幾難撈得佢到。」且仃亦謂然，便在電話中與勞道化商量好一個告白稿，叫勞道化送去大報刊登。勞道化曰：「陳伯平日不看大報者也，專門睇埋瞳個三唔四之報紙，我睇你要照佢所睇之報紙登至得。」且仃贊成。

所擬告白稿，無非係「該事不成問題，一切已妥，請即返見或電知面談為要」之類。勞道化曰：「我想佢見到這類告白，應份會返來。」且仃曰：「我亦希望佢如此，既然解決，走路無謂。」

下午在互助社中與王書記研究明日之秩序，一切擬妥。王書記曰：「有我在此，不成問題，我已試過兩屆者矣。你已經預備好演說稿未？」且仃曰：「已經有了。」王書記笑曰：「如果未有，我可以將去年那一次交代典禮中主席所講之演說詞抄一份畀你。」且仃曰：「此種野，去年與今年點同？」王書記笑曰：「大同小異耳。有乜時間性？改下年份就得。」

且仃為之大笑，想落亦有理由。在天堂做人，如果成日劏開個肚皮講說話，得了乎？大抵主席未企上演講台，人地已經知佢講乜矣。

王書記又曰：「你篇演講詞最好預先交來，由我叫人抄一份去油印。」且仃奇而問曰：「何以要油印？是否要拈去檢查？」王書記笑曰：「非也。不過到時好多新聞記者來，要派畀佢地耳。」且仃曰：「點解要派？」王書記曰：「一定要派通稿。」

前任劉主席返來，大家商量好明天交代典禮，且仃始知道十分複雜，大大小小之都要準備。會場佈置，換頭茶，買生花牌等等，好似娶老婆一樣。王書記拉了幾個會員返來幫手，叫且仃請食飯，話係例牌。且仃當然照付可也。

攪到晚飯之前，有電話來，則是羅馬先生之女秘書。女秘書向且仃曰：「羅馬先生話今晚請你食飯，叫你八點半鐘去尖咪廚房。」且仃既不知何處係尖咪廚房，亦不想去，則曰：「我不得閒，明日與佢見面，多謝好意。」女秘書以不甚高興之口音曰：「羅馬先生都好忙者，不過佢有事找你耳。」且仃心想，你估佢係總司令乎？請人食飯好似落命令一樣？且仃笑曰：「有事都第二日至傾，我已有約。」（三七三）

蘇聯著名小提琴家
對日本的印象（下）

大衛・奧伊斯特拉赫作

在日本，看到了巴蕾舞團演出蘇聯大音樂家普羅柯菲葉夫的「灰姑娘」舞劇，作者認為主角貝谷八百子演出優異，比英法的巴蕾舞專家們更能掌握舞蹈的本質。

東京有四個交響樂團，我和其中的三個交響樂團合作演奏過，這三個交響樂團的演奏都是很優秀的，他們指揮的音樂家品質也使我受到很大感動。

日本的音樂界常常演奏蘇聯近代的音樂作品，他們演奏過普羅柯菲葉夫的「第七交響曲」、蕭斯塔科維奇的「第十交響曲」和「森林之歌」、哈查圖良的「第二交響曲」及其他一些新作品。有一位日本音樂家把他在日本初次演奏時用的蕭斯塔科維奇的「第一交響曲」的總樂譜給我看，他把這樂譜當作一件珍貴的紀念品珍藏起來。

我還看了貝谷巴蕾劇團上演普羅柯菲葉夫的「灰姑娘」巴蕾舞劇，這種和日本傳統的舞台形式完全不同的巴蕾舞劇，對於日本人來說是非常困難的，然而她們不管這些，主角貝谷八百子小姐在這個劇中有着優異的演出，她比英、法的巴蕾舞專家更能掌握巴蕾的本質，真使我又驚又喜。

我還和日本的音樂家進行過有趣的交談，其中有日本作曲界前輩、交響樂指揮山田耕筰。戰前山田曾訪問過蘇聯數次，他是介紹西歐音樂到日本來並使之大衆化的一人，也是現代日本音樂的開拓者。日本許多音樂家曾就蘇聯音樂問題提出了許多詢問，並告訴我目前日本音樂界的一些情況，我們把極貴重的日本音樂的樂譜和資料錄好音帶回來，這些將由我們的作曲家和音樂專家仔細地加以研究。蘇聯的一般人對於日本音樂幾乎是完全不知道的，但是他們是很想知道一些，如在蘇聯最近演奏了日本青年作曲家芥川也寸志作的交響樂，就是向這方面前進了一步。

新舊交錯

我們在日本逗留的時間雖不算長，可是對於日本的印象是很深刻的。美麗的風景、古老的寺院、優秀的手工藝品、奇怪的風俗等，新的和舊的交錯着的景象到處都是，譬如在行駛着最新型汽車的通衢上，常看到揹着孩子的婦女和售賣食物的小吃攤子；最現代化的大建築物下，蹲坐着卜卦算命的人。

這種新舊交錯的情形也表現到藝術作品上，古時候的弦樂器還在[illegible]

熱愛和平

[illegible]

我們想，如果能夠再有機會向日本大衆介紹蘇聯音樂，或者是能更接近勤勞而愛好和平的日本人民的話，那是很幸運的。

（紀元譯）

太平山打油詩

賣油翁

搭車不良習慣

（一）
雨水淋漓濕滿身，
任誰觸着都衰晒；
不知身畔有旁人，
連累衣裳濕幾層。

（二）
披襟前座喜當風，
猛向胳肢搖擦汗；
旁若無人一世雄，
全車都在臭狐中。

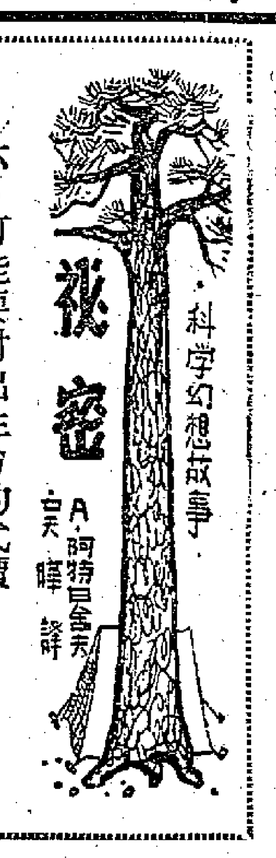
（三）
一人佔盡椅全張，
若果生岩香港脚；
兩腿叉開幾尺長，
戳高搖吓亦平常。

（四）
莫因烟癮拂人情，
請看全車人反感；
稍忍須臾亦本應，
兒童咳嗽已連聲。

秘密

·科學幻想故事·

A.阿特巴舍夫 吳暉 譯



六、可能要付出生命的代價

「我是說技師米海依洛夫並沒有偷竊製造器。」少校用平靜的聲音重複着。「你想想看，一個人是否同時可能抱着重達三普特以上的東西，而又用他的雙手觸摸那器具裝置地點的內壁呢？」

「這當然是不可能的。但是要知道他可以把製造器遞給自己的同夥。」

「為什麼？在一切可疑的事情裏，要給自己提出這樣一個問題。事情是這樣的：在接管和連接器上都沒有米海依洛夫的手印，而在內壁上的指印證實當時米海依洛夫並沒有戴着手套，這就是說所有製造器上的連接器是被另一個人拆開的。你大概還記得，我曾經很仔細地查看過製造器旁邊的沙地，如果這具沉重的製造器曾在沙上放過的話，就一定會留下印痕，但在沙上面並沒有表面平坦的印痕，也就是說，有一個人拆下了製造器，把它推到小室門口，然後把它扛在背上，這說明了為什麼沙上沒有製造器的印痕。從這點來看，米海依洛夫和這事完全無關。」

「你說的情形好像是那麼逼真，但是也許你的推測有些錯誤吧？」

「當然囉，這不過是我的假設，究竟對不對，還要等將來事實來證明。沙和樹林使我們在足跡的研究上，發生了困難。但僅僅就我所看到的這一些資料，已足夠使我推斷出三個重要的事實：第一，有一個人始終是拿着這具製造器；第二，有兩個人由不同路線向同一方向前進；第三，兩個人幾乎都是在奔跑。你明白這道理嗎？」

「假如我的猜測沒有錯誤的話，這是因為有一個人跟道着另一個人。」

「你猜得完全準確。這個我們所不知道的人背着製造器，而米海依洛夫呢，顯然他不能在漆黑的夜間，何況又是在這樣稠密的樹林中看見這個竊賊。米海依洛夫一面奔跑，一面就依靠聽覺來決定前面那人前進的方向，因此所有的足跡雖然都朝着同一個方向，但卻是在兩條平行的路線上。米海依洛夫在發覺了罪犯的某種企圖後，他不應該去追趕那人，而應當到營地去報警，這個錯誤，可能使他付出生命的代價。好吧，我們繼續向前走吧。」

樹林漸漸地在改變着自己的容貌。一路上，闊葉樹和茂盛的青草愈來愈多了。突然，少校在一顆古老的松樹旁站住。

「哦，是這樣的……真奇怪。」他好像並不是對我說，而是在自言自語。他一面繞着松樹走了一圈，然後伏在地上，又掏出放大鏡仔細觀察落積在松樹近旁的樹針、樹葉、草，接着又研究松樹的樹皮。

「他在這兒停過……他在這兒聽……對，在這兒細細地聽……轉過身去……清楚可辨的鞋跟旋轉的痕跡。這是製造器的痕跡。他把它放在地上……略微偏向左方。現在腳步又朝前，向松樹走去。」

衰老是一種病
這種病應該醫好它！

區青

[illegible]一年半，它的壽命能到八十五歲才發育成熟，那麼人[illegible]長壽的科學家們，也都認為[illegible]到五、六十歲就衰老或因衰老[illegible]以治療，像治療其他疾病[illegible]

有些人認為到了六、七十歲的老年時，就會產生動脈硬化、血壓增高等老年病。但是在蘇聯，據不完全統計資料，蘇聯公民中壽命超過九十歲的人有四萬多。檢查他們的血管系統、呼吸系統、神經系統等，絕大多數並沒有發現機能退化與功能降低[illegible]

[illegible]一次，除了想自殺的人[illegible]長久些，到了老年仍能[illegible]壽命能不能延長呢？這[illegible]

[illegible]知道各器官協調的活動，這是健康和長壽最主要的條件。不活動的懶惰人，是會縮短壽命的。一九五一年，蘇聯在[illegible]發現一個已經是一百四十歲的名叫[illegible]的老年人，他是一個集體農莊的莊員。當然，他的視力、聽力是有了一定減弱。

其次是注意個人衛生，恰當地安排娛樂與從事運動，這也很重要。蘇聯科學家勒柏辛斯卡婭說，她七歲時就已會游泳、划船、溜冰和滑雪；六十四歲還獲得了「準備勞動與衛國」標準合格證章。她說，無疑地體育運動是達到長壽的有益因素。我們知道勒柏辛斯卡婭今年已經八十四歲了，可是她還是精力充沛的從事科學研究工作。

在長壽的人中，大都沒有吸煙、飲酒等有害的嗜好。煙葉中的[illegible]會引起腦中的細胞的損耗，損害腦血管，以及動脈硬化、高血壓症等。酒裏的酒精同樣地會引起血管硬化、血壓增高，並害神經等。除此以外，合理的飲食、有規律的生活等，也是造成長壽的條件。

從這些長壽者的身上，還說明了人到老年，決不是一定過着多病衰老的晚景。因此可以看出，縮短人類壽命主要因素是疾病。在蘇聯已經建立起專門研究延長壽命的機關，如人類生理學、人壽化學部門等。許許多多科學家都在研究如何才可以消滅衰老；研究病理的、病態的[illegible]延長人類壽命的積極的生活法，來加強有機體的生命。雖然長壽的問題，即衰老過程的基本實質，以及造成人類衰老和死亡的不可避免的原因，還沒有得到肯定的結論，但是我們可以相信，在不久的將來，這些問題一定會得到解決。那時，古代傳說裏的神話——長壽將洋溢在人們的歡笑中。

大公園

歌唱明星喬絲塔芙

在香港的收音機裏留聲[illegible]的歌聲，可是你知道她的[illegible]唱民歌。她唱的Make Love to Me[illegible]

喬絲塔芙（Jo Stafford）她最愛[illegible]就是她的近照。她[illegible]唱片之一。（容）

公議院

議題：兒童犯罪有也好講？

兒童犯罪 責任難明

[illegible]

（明日議題：「何以有人做黑市夫人？」）

（歡迎投稿）

是錯誤嗎？

比內向希特勒祝賀

法國「人道報」五月六日登了一個有趣的消息：「五月五日晚間，法國電視廣播台的一個評論員，在報道巴黎協定正式批准的消息時說：『比內先生向希特勒總理祝賀』。」

後來才知道，比內原來是向阿登納總理祝賀的（熱心的評論員在報道時給弄錯了。）看來，像是一個錯誤，實質上，也沒有什麼，「阿登納」和「希特勒」，原可以通用。

影談

巴黎的傻瓜們
—談「海浴春光」

在「一曲情深」中，保羅軒利飾演一個歌團的老闆，由於他的幫忙，羅姆堡的心愛歌劇「桃花恨」才能夠演出。保羅軒利的戲很少，但他舉手投足之間，搶盡了鏡頭，他所飾的人就是二十年代在美國娛樂界大出風頭的佛羅倫茲・齊格飛（Florenz Ziegfeld）。現在歐美一般歌舞團都稱為Follies（傻瓜），這個字據說就是他首先創用的。他演出了一台戲，叫做「一九〇七年的傻瓜們」，此後這種演出成為定型，這種演出分為兩部分：一部分是把上一年的重要大事拿來扮演，另一部分就是衣服穿得很少的女子的開開玩笑的歌舞。到後來，一切重點全放在後面這部分了。有些模倣它的歌舞演出有的稱為The Scandals（人言嘖嘖），有的稱為The Vanities（虛榮）等等，但都沒有「傻瓜」這個名字吃香，前幾年美國到這裏來表演的一個歌舞團就叫做「荷里活Follies」。這部影片片名直譯是「巴黎歌舞團」（Paris Follies），也用了這個字。

一位在巴黎遊覽過的朋友說，一般劇團最大的開支就是服裝費用，然而巴黎的歌舞團最沒有這筆費用的，意思是說她們根本不穿服裝。影片中有一個節目叫做：「沒有服裝的時裝表演」，許多模特兒不穿什麼衣服而表演時裝、公園裝、午餐裝、晚禮服等等，不分什麼[illegible]

[illegible]

姚嘉衣

棋國爭雄錄

董文淵（先）楊官璘（勝）

（一九五五年五月奕於港口）

[illegible]

黑方楊官璘

紅方董文淵

（蘭友按）近來一般棋友，除了研究屏風馬對當頭砲的對局以外，還極重視對手砲局的變化。楊官璘的後手對手砲局，在全國各棋人表演較多，有一手很好的功夫，當文淵的先手對砲局來，像真刀真槍的一對殺，所以兩人走起對砲局來，也是全國數的一局殺得緊，互攻得極劇烈，上圖這個互攻局，因為對砲局是有一個很好的特點，就是動用棋子分外迅速，搶局極快，形成極緊張的對殺氣氛。

已經有對砲局的演變化很多，現在的棋人對中，雖然認為不是正着，不過還是搶先走横車來對攻，對砲局的着法變化最多，還是暗合古譜「橘中秘」中會受攻，隨時都會牽一髮動全身，左右中三路原意隨時都種走法，一定是帶攻帶守的着法，所以雙方走子的人，也覺得這種好看。

楊、董兩人在這局對砲局中，都出盡平生本領，作極劇的搏鬥。楊方後手採極複雜的處防守反攻着法，當方的搶先着法也極兇悍。到了最後，還是楊官璘險勝。這一局棋和上一局比較，是這局棋緊張好看得多。

★交通指南★

九龍羅湖綫客車

九龍開		羅湖到	
上午	6時50分	上午	7時50分
	7時44分		8時50分
	8時47分		9時51分
	10時		11時6分
	11時25分	中午	12時30分
中午	12時31分	下午	1時36分
下午	2時08分		3時10分
	4時27分		5時30分
	5時28分		6時26分
	6時24分		7時29分
	8時10分		9時13分
	10時		10時59分

羅湖開		九龍到	
上午	6時55分	上午	8時
	7時26分		8時31分
	8時25分		9時29分
	10時10分		11時14分
	11時43分	中午	12時47分
下午	1時45分	下午	2時52分
	2時45分		3時52分
	3時40分		4時44分
	4時27分		5時10分
	6時02分		7時08分
	7時50分		8時55分

粵滬線

廣州→上海 直快 28	站名	上海→廣州 直快 27
8·45	廣州	10·51
14·50 / 15·13	韶關	5·21 / 4·59
19·56 / 20·13	郴縣	48 / 23·30
23·48 / 0·06	衡陽	20·08 / 19·46
3·09 / 35	株洲	45 / 16·25
12·46 / 13·13	向西	8·02 / 7·37
10·13	上海	12·34

粵漢線

廣州→武北 直客 174	廣州→武北 直快 30	站名	武北→廣州 直快 29	武北→廣州 直客 173
19·38	13·33	廣州	15·12	6·00
3·08 / 23	19·20 / 40	韶關	37 / 9·18	22·04 / 21·43
8·57 / 9·20	0·20 / 40	郴縣	39 / 4·23	47 / 15·26
13·44 / 14·04	4·00 / 42	衡陽	1·02 / 0·40	45 / 10·15
18·31 / 51	7·38 / 56	株州	20 / 21·00	44 / 5·26
20·42 / 21·00	9·13 / 36	長沙	41 / 19·18	44 / 3·24
8·24	18·52	武北	10·00	15·10

廣深線

抵達深圳	站名	開往廣州
7·20	廣州	18·38
9·18 / 30	石龍	16·40 / 16·28
32 / 37	樟木頭	15·27 / 15·22
11·57	深圳	14·00

船名	在港開航時間	返港時間	碼頭	電話
大來	入塢停航		德記	26819
德星	每日半夜12時	每日下午三時	大業	405 5
佛山	每日下午三時	每日凌晨二時	元安	24737

德星輪逢週日及公衆假期澳開下午五時
佛山輪逢星期六港開下午二時半

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
長沙	Changsha	澳洲岷城	4日	太古
顯生	Hin Sang	華來士灣	4日	渣甸
碧干些亞	Breconshire	英國星洲	4日	渣甸
美興	Mui Heng	日本	4日	振盛行
長島丸	Nigashima Maru	日本	4日	太平
巴厘	Bali	歐洲星洲	4日	太平
白春蘭總統	President Buchanan	美國日本	4日	總統
新安	Sunon	沙勞越	4日	和發成
大寶通	Pronto	暹羅	4日	振盛行

今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
麗施馬士基	Leise Maersk	暹羅	4日	捷成
湖南	Hunan	上海天津	4日	太古
賭東利亞士	Clytoneus	釜山日本	4日	太古
富寧	Funing	日本	4日	太古
四川	Szechuen	基隆	4日	太古
澳琪加碧琪	Ogeka Bakke	星.庇.西澳	4日	太古行
海生	Hai Seng	高雄	4日	維記
春生	Chun Sang	星.庇.加.	4日	渣甸

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
重慶	Chung King	上海	5日	太古
光和	Kwang Ho	高雄	5日	維記
安達丸	Andes Maru	岷城	5日	東方
安達那州	State of Andhra	星洲	5日	東方
南海丸	Nankai Maru	日本	5日	東方
太丹尼亞	Titania	歐洲星洲	5日	多利順
士打巴厘	Straat Bali	日本	5日	渣華
芬地路	Ferndale	岷城	5日	天祥
粟田丸	Awata Maru	日本	5日	天祥

出口船期預告

船名	西名	開往埠名	日期	公司
嘉泰	Rosita	西貢金邊	5日	嘉豐
忌連納利	Glenartney	星.錫.庇.英	5日	渣甸
芬地路	Ferndale	日本美國	5日	天祥
粟田丸	Awata Maru	星洲歐洲	5日	天祥
讚岐丸	Sanuki Maru	星洲近東	5日	天祥
寶利	Pollux	釜山	5日	寶隆
美興	Mui Heng	暹羅	5日	振盛行
長島丸	Nagashima Maru	曼谷	5日	太平

新世界 第四天繼續放映 一勝再勝 越勝越妙 聚好色好 唱做更好 蘇山伯與祝英台 映放半年 依然旺盛

高陞 今日仍映 趙五娘千里尋夫 王曼主唱 全部歌唱

金陵 國民 金華 新舞台 好世界 龍城 今日仍映 龍虎 黃金 本本

京華 今天繼續獻映 特藝七彩 小丑大王

都城 昨早滿座今續映 萬香赤膽古魂情

樂宮 明早十一點正 七彩 派卡通

娛樂 戲院 即日獻映 金槍游俠 MAN WITHOUT A STAR

娛樂 明早十一時半 海空殲滅戰

東方 新藝綜合體 飛車壯史 "THE RACERS"

國泰 新鮮足力 笑 閃電 戀愛

普慶 57276 同慶劇團 雄寡婦

今天盛大七院聯映 大閘樓粉粧樓

利舞台 國際大案

皇后 平安 海浴春光 PARIS FOLLIES

紐約 大世界 海空虎將 The Eternal Sea

新聲 百老匯 李麗華 張瑛 茶花女